

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:
 Pe un an 4 cor. 40 bani.
 Pe o jumătate de an 3 cor. 20 bani.
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamentele se fac la "Tipografia" N. Meltzer, Sibiu

Foaie politică.
 Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:
 se primesc la biroul administrației, (sta
 Măcelarilor nr. 12).
 Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
 a treia-ora 10 bani.

Uciderea vânzătorilor.

— Judecată în fața altarului. —



Cum este cunoscut, în Rusia s'au întâmplat multe grozăvii, în lupta ascunsă ce se face între revoluționari de-o parte și de altă parte între puterea statului, între gendarmi și polițiști. Lupta aceasta s'a mai domolit, grozăviile au mai încetat, dar mai rar să întâmplă și azi. Și astăzi sunt uciși unii guvernatori, deregători mai mari sau polițiști, cari apasă și tiranizează poporul. Ear apoi și acum vin știri, că în cutare loc poliția sau gendar-

meria a descoperit bombe sau măgazine de arme și a făcut numeroase arestări.

Lupta deci să continue și acum și poliția e cu ochii în patru, așa că anarhiștii revoluționari nu-și pot ținea decât cu mare greutate stăturile lor. Să întâmplă apoi, că pe lângă toată tănuirea, poliția îi surprinde în adunare. Aceasta să face în urma unei vânzări. Vre-un soț de-ai lor, cumpărat cu bani, descoapere căile și planurile lor secrete. E

vai însă de vânzatori, dacă sunt prinși de revoluționari. Ei sunt uciși fără îndurare. Chipul nostru ne arată un astfel de caz. Nu de mult au sosit în comuna Slanscov o grămadă de revoluționari și la sfârșitul slujbei au pătruns în biserică și au împușcat pe doi vânzatori în fața altarului și în ființa de față a preotului înspăimântat, cum să vede aci în chip.

De-ale stăpânilorilor.

Zilele trecute doi bărbați frunțași maghiari au spus în un cerc restrins, în culoarele dietei nește lucruri, cari aruncă o lumină tristă asupra stărilor dela noi, din »fericita« Ungarie.

Dăm aci amândouă părerile, pe cari le luăm din o foaie unguerească. Părerile sunt a lor doi bărbați, părtași la cărma țării, iar foaia care le-a publicat e partisană a ocărmiturilor de azi. Nu poate zice deci nime — cum fac de altcum adeseori foile unguerești — că le-am scornit noi și că nu ar fi adevărate. Din contră, ele sunt prea adevărate și pentru noi pline de învățături.

În ședința dietei de la 27 Februarie a ținut o vorbire deputatul țărănesc urgur, Mezöfi Vilmos, vorbind în interesul lucrătorilor. El a zis, că o cauză mare a emigrărilor din țară este administrația, care prinde partea proprietarilor, iar pe muncitori îi prigonește.

Pentru aceasta prezidentul Iusth îl îndrumă la ordine.

Mezöfi continuând a zis, că nu ține de prea mari cererile muncitorilor și arată, că plata lucrătorilor zileri nu s'a urcat aproape cu nimic de un veac, dar traiul s'a scumpit...

Așa a vorbit Mezöfi. Și ce s'a întâmplat?

Gătându-și vorbirea Mezöfi, deputații au eșit prin coridoarele dietei, între ei și prezidentul dietei Iusth.

O mulțime de deputați kossuthiști, adunându să în jurul lui Iusth, i-au imputat, că de ce a lăsat pe Mezöfi să vorbească în interesul lucrătorilor, în interesul sărăcimii, deoarece astfel de vorbe pot afăța pe lucrători, și proprietari, »domni« pot avea greutăți cu ei.

Aceasta imputare au făcut o membru de ai aceluși partid, cari sunt tot pe limbă cu cuvântul »democrație« și cari într'una strigă și jură, că ei vreau binele poporului muncitor...

Iusth la imputarea lor le-a răspuns: — Nu pentru aceea suntem aici, ca să reprezentăm interesele stăpânilor clase, ci să reprezentăm țara întreagă, fără deosebire de clase. Nu-i ertat, ca prin înmulțirea venitului unor clase, să apăsăm pe muncitori. E foarte primejdios, dacă partidul kossuthist face politică în astfel de spirit reacionar!

Cazul acesta îl descrie tocmai așa foaia »Erdélyi Hírlap« din Cluj, în nr. 51 dela 28 Febr. c. pe pag. 7 căreia i-s'a telefonat din Budapesta și de unde l-am luat noi.

Asta-i una la mână.

Al doilea caz s'a petrecut tot în ziua aceea, tot în coridoarele dietei și îl publică tot »Erdélyi Hírlap« în acelaș nr. și pe aceeaș pagină.

Eată ce scrie numita foaie:

»Ministrul de interne contele Andrássy Gyula s'a pronunțat azi (27 Febr.) în culoarele dietei despre starea generală a țării, pe care o vede foarte întunecată. Agitația socialistă și emigrarea ia proporții foarte îngrijitoare și — zise el — dacă starea aceasta mai durează așa, țara va ajunge la criză eco-

nomică. Dar spre a îmbunătăți stările, trebuie căutate alte căi și nu a pași cu mijloace neiberale, cu cari să fac încercări în timpul din urmă.

Ministrul Andrássy s'a pronunțat în afacerea aceasta în o vorbire mai lungă și în ședința dela 28 Febr. a dietei, dar aici a fost mai cu rezervă, dsăcâind pe agitatori și agenți, cari atăță poporul și îl îndeamnă la emigrare. De altă parte însă și aici recunoaște, că emigrarea ia proporții înspăimântătoare și că ea s'ar putea stavli numai prin crearea de stări economice sănătoase.

Ce proporții ia emigrarea și ce urmări are ea pentru țară, o știm cu toții, dar foarte lămurit ne o arată între altele o știre, ce i să scrie din Dombóvár (Ungaria) gazetei »Budapesti Hírlap« (nr. 50, dela 27 Febr. c.) despre emigrare. În aceasta știre să arată, că de pe la Dombóvár oamenii emigrează polog și dacă sunt împedecați și nu li să da pașaport, fug noaptea, fug cum pot și zic remas bun »fericitei« Ungarii.

»Pe când să va începe lucrul câmpului — scrie corespondentul — nu va fi cine să-l înceapă! Din punctul de vedere al statului e și mai îngrijitor faptul, că emigrează și soldații rezerviști. Dacă azi să va dispune mobilizarea, nu să pot pune regimentele pe picior de bătaie, pentru că a treia parte din rezerviști sunt — în America.

Ei, oameni buni, ce urmează din toate aceste? Vedem, că țara sărăcește, că acuși ajunge la sapă de lemn și că emigrarea crește. Vedem că aceasta o recunosc și domii mari, cum e bunăoară Andrássy, dar apoi vedem și aceea, că cei de la cărmă nu fac nimic pentru îmbunătățirea stărilor economice, numai cu vorba, din gură. Ear dacă cineva prinde partea bietului țaran, Kossuthiștii democrați tabăresc asupra lui, cum ne arată cazul lui Mezöfi și Iusth!

Și ce învățatură să tragem din aceste?

Să fim străduitori, să lăsăm la o parte beutura, lăcșul și alte lucruri cheltuitoare; să fim cruțători, ca să mergem bine înainte. Căci văzând, că cei de la cărmă nu să îngrijesc de țaranii muncitori peste tot, să fim siguri, că cu atât mai puțin să vor îngriji de starea noastră, de starea »büdös o'ábului« cum le place a ne bajocori într'una. Silvestru Moldovan.

Sibiu, 8 Martie n. 1907.

Noue procese de presă. Impotriva vrednicului nostru tinăr Vasile E. Moldovan, care de curând a fost osândit la 18 luni temniță și la grea pedeapsă de bani, sunt în curgere alte doue procese de presă, pentru articolul »Daco-România«, de Voicu Nițescu și »Momente« din nr. 11-12 Decembrie 1906 al revistei »Orizontul«. Dl. V. E. Moldovan a fost ascultat zilele aceste la judele de instrucție din Budapesta.

Dieta. În zilele din urmă dieta s'a ocupat cu lucruri mai de puțină însemnătate. Să crede, că Sâmbătă, în 9 l. c. să va începe discuția asupra proiectelor școlare ale lui Apponyi, pe cari comisia de instrucție a dietei le-a prezentat în dietă, însoțite de raportul ei.

Întăiu va veni în discuție proiectul privitor la scoalele de stat, apoi cel despre scoalele confesionale și comunale.

Pactul cu Austria. Câțiva din miniștri ungari, în frunte cu Wekerle, însoțiți de secretarii de stat, au petrecut câteva zile săptămâna trecută în Viena, unde au avut întrevederi și tratări cu miniștri austriaci, în afacerea renouirii pactului economic (afacerea vămilor, a băncii comune și alte chestii economice etc.) dintre cele doue părți ale monarhiei. Tratarile până acum n'au dat ceva rezultat mulțumitor. Ele să vor continua în 11 Martie în Budapesta și apoi eventual iarăși în Viena.

Proiectul școlar.

— Impotriva proiectului. — Proteste. — Înspirea proiectului. —

Cu privire la proiectul școlar al lui Apponyi, atât de păgubitor școalelor noastre, mai aflăm următoarele:

Consistorul metropolitan gr.-or.

Consistorul metropolitan al bisericei noastre ort. a ținut — după cum am vestit — ședințe aici în Sâmbăta, Vineri și Sâmbăta, săptămâna trecută, sub prezidiul I. P. S. Sale metropolitanului Meșianu. La ședințe au luat parte: P. S. Sa Episcopul Aradului Ioan I. Papp, arhimandritu Iarion Pușcariu, Filaret Musta, Augustin Hamsea și Vasile Mangra, protosincel; Dr. Eusebiu Roșca și Roman Corogariu, protopresbiterul Mhai Popovici, asesorii Matei Voilean, Nicolau Ivan și Dr. Miron E. Cristea — iar dintre miremi Parteniu Cosma, Nicolau Zgre, Ioan Lengeru și secretarul Dr. Vasile Bologa.

S'a discutat proiectul școlar prezentat dietei de min. Apponyi, atât de stricăcios școalelor noastre și care vatămă și autonomia bisericei. După lungi desbateri s'a hotărât, ca episcopatul rom. gr. or. să prezenteze guvernului și dietei un memorandum, în care să se remonstreze contra dispozițiilor proiectului de lege amintit. S'a hotărât apoi ca episcopii înșiși să ducă acest memorandum la Budapesta, la guvern, în timpul cel mai scurt.

Spre acest scop Escelența Sa metropolitanul Meșianu a plecat Luni la Budapesta.

Congresul național bisericesc nu să va convoca, după cum să svonise.

Episcopatul gr.-cat.

Episcopii bisericei noastre gr.-cat. române, împreună cu inspectorii școlari din archidieceză și dieceze, au fost convocați pe Joi, 7 Martie c. la scaunul metropolitan în Baj, spre a să sfătui și a lua poziție față de atacul îndreptat impotriva școalelor prin proiectul lui Apponyi.

Consistorul săsesc.

Consistorul evangelic săsesc din Sibiu ia și el poziție impotriva proiectului școlar al lui Apponyi, privitor la școalele confesionale. El va face o reprezentație la guvern impotriva acelor dispoziții din proiect, cari strimțează autonomia bisericească, prin o mai departe reducere a limbilor nemaghiare în școalele confesionale.

Romano-catolicii.

În comisia de instrucție a dietei abatele Molnár, din partidul popular, a combătut proiectul, dar numai din punct de vedere confesional-catolic. Proiectul — a zis Molnár — a preluat art. de lege XXVI din 1903 și aceasta restringe drepturile confesiunilor.

Apoi proiectul gravitează (trage) tare spre statificare, să poate zice că e pe jumătate statificare. Catolicii cer autonomie și prin proiect să pun pedeci chiar autonomiei.

Lupta deputaților în dietă.

În sfaturile, ce le au avut până acum deputații naționaliști, s'a hotărât, ca în dietă deputații să deschidă o luptă crânceră împotriva proiectului. Obstrucție nu vreau să fac, dar la dezbateri vor lua parte cu toții, arătând temeinic și combatând părțile stricicioase ale proiectului.

D-zeu să le ajute și să le deie tărie!

Protestul dela Șiria.

Duminecă, în 3 Martie c. și-a ținut darea de seamă vrednicul deputat Dr. Ștefan C. Pop, înaintea alegătorilor din Șiria. Adunarea a ridicat protest energetic împotriva proiectului lui Appony, declarând următoarele:

»Declaram acest proiect de cel mai brutal atac la existența școlii confesionale românești, protestăm în contra mizeriei trădătoare de patrie, prin care să atentează la caracterul și ființa însuși a poporului românesc, totdeauna credincios tronului și patriei. Respingem dela noi și așteptăm dela întreg poporul românesc să respingă dela sine cu indignațiune presupunerea, că acest popor, care de opt-sprezece veacuri trăiește ca popor românesc pe acest pământ, ar fi în stare acum a să lăpăde de numele și ființa sa românească, ar fi în stare să-și părăsească neamul său și să să facă ungur, ceea ce țintește noul proiect de lege.

»Limba noastră românească, mai scumpă ne este decât viața, gata suntem a muri cu toții pentru ea și vestim aceasta lumii, ca să să știe.

Adunare de protestare în Blaj.

La Blaj este convocată o adunare de protestare. Convocătorul este următorul:

Cetățenii locuitori în cercurile electorale Auid, Vințul-de-jos, Dicio-Sân-Martin și Uoara, să convoacă la adunarea populară, ce să va ține în Blaj Duminecă, în 10 Martie n. 1907 la 11 ore înainte de amiază în piață, eventual în Hotel Univers, cu următorul program: 1. Deschiderea adunării. — 2. Discuțiune asupra — a) sufragiului universal b) libertății de presă și c) a proiectului de lege despre școlile comunale și confesionale. — 3. Proiect de rezoluțiuni.

Convocătorul este subscris de 61 de fruntași din cercurile amintite, între cari vrednicii canonici I. M. Moldovan, Simion P. Mateiu, Dr. Izdor Marcu, Dr. Augustin Bunea, Gavril Pop etc. apoi profesori, oficiali, medici, proprietari etc.

Cetățenii din cercurile amintite să-și fie de datorință patriotică a să înștișa la aceasta adunare!

Înăsprirea proiectului.

Proiectul blăstămat al lui Appony a fost dezbătut în comisiunea de instrucție a dietei și a fost înăsprit cu unele adăosuri în interesul maghiarilor.

Mai însemnat adăos s'a făcut în privința actasta la § 18 al proiectului. În acest paragraf se recunoaște dreptul legal al bisericilor de a și alege liber limba de predare în școlile susținute de ele. La acesta s'a adăos un paragraf lung, în care se zice că în acele școlile confesionale, în cari limba maternă cel puțin a unei jumătăți din elevi e cea maghiară, sau în cari cel puțin jumătate din ei vorbesc ungurește, limba de predare să fie cea maghiară. Susținătorii de școlile pot însă îngriji »după putință« ca elevii nemaghiari să fie instruiți și în limba lor maternă. Mai departe în acele școlile confesionale, în care cel puțin 20% a tuturor elevilor înscriși au ca limba maternă cea maghiară, sau vorbesc ungurește (!) să se folosească și limba maghiară ca limbă de predare. Apoi se dispune ca în cursurile de repetiție ale tuturor școlilor populare limba de predare să fie numai cea maghiară.

Vădem deci, că comisia »patriotică« vrea să facă școlile cu două limbi, cum nu să mai afle nicăieri și în cari copii nici un spor nu vor face.

Toate aceste de dragul limbei maghiare!

Darea de seamă

a dep. Dr. Șt. C. Pop.

Vrednicul nostru deputat dietal, Dr. Ștefan C. Pop cercetează comunele cercuri ale electorale, fiind vorba de alegătorilor despre stările politice.

Duminecă a fost în Șiria, unde s'a ținut o mare adunare de alegători, sub prezidenția protopopului Lucuța. Dr. Pop a fost primit cu furtunoase ovacii. El a ținut o vorbire lungă, în care a arătat, că guvernul de acum de coalție a pornit cu mari făgăduieli, dar sub el s'au întâmplat mari scandale. Văzătorii suferă în străinătate, iar în țară domnește nemulțumirea, anarhia și corupția. Foile din B dăpesta au primit sute de mii, ca să tîmăzeze guvernul.

Trecând la proiectul școlar al lui Appony s'a provocat la Mocsáry Lajos, care la 1879 a zis, că decâte ori guvernele ungurești stau rău, pentru ca să și cârpească popularitatea, vin cu câte un proiect îndreptat împotriva naționaliștilor. Acest scop îl urmărește și proiectul de acum — a zis dl. Dr. Pop, Guvernul vrea să seducă poporul ungurec și învrăjbește popoarele. Proiectul este un atac grav contra autonomiei bisericilor, împotriva libertății în învățământului și contra menirii culturale și învățământului popular.

Dacă proiectul va deveni lege, naționalitățile vor fi bătute în o *lobă-gie spirituală*.

Adunarea a ridicat cu privire la proiectul lui Appony protest, pe care îl publicăm la alt loc și a rugat pe prelații noștri, să lupte alături cu deputații împotriva proiectului. A vorat apoi, în mijocul unei mari insuficiențe,

încredere d-lui Dr. Ștefan C. Pop, cum și celorlalți deputați, aprobând lupta lor din dietă.

Dr. Șt. C. Pop va ține dări de seamă și în alte locuri ale cercului său electoral.

DIN LUME.

Din Rusia.

Martii, în 5 I. c. a fost deschisă în Petersburg a doua duma sau parlamentul rusesc. Duma își ține ședințele, ca și cea dintâi, în palatul Tauric. La deschidere împrejurimile palatului au fost ocupate de o mare mulțime de oameni, cari aclamau pe deputații, ce soseau.

Duma n'a fost deschisă de țarul, ci mesagiul împărătesc la cetit Goluber, vicepreșident. După ce deputații au depus jurământul, s'a ales de preșident Golovin, primind 356 de voturi. Homiev a primit 91 de voturi. Golovin a mulțumit pentru alegere și a zis, că deși în дума sunt mai multe partide, ea are un singur scop: să lucreze și să facă legi spre binele poporului.

Omorurile politice n'au încetat încă în Rusia. Zilele trecute a fost omorât comandantul militar din Krasnoiarșk, Kozlovski. El a fost împușcat sara pe uliță, când mergea spre casă. Ucigașii au fugit.

Conferența dela Haga.

Puterile fac pregătiri pentru conferența (sfătuirea) de pace dela Haga, care să va înrîni în Iunie. Conferența să ține la inițiativa Rusiei. Din încredințarea țarului călătorește acum pe la guvernele marilor puteri profesorul Martens, din Petersburg, spre a pregăti întrunirea conferenței. Cele mai multe din puteri și-au numit încredințații pentru conferență.

Conferența nu va avea mari rezultate, dar totuși va contribui la pregătirea și obținerea unei pace universale.

Din România.

Guvernul și profesorii universitari.

Săptămâna trecută s'a ivit un conflict (neînțelegere) între guvernul român și profesorii de la universitățile din București și Iași. Ministrul de culte Dissescu a prezentat în cameră un proiect de lege despre reformarea celor două universități și a învățământului superior. Profesorii universitari au aflat jignitor acest proiect pentru autonomia universităților și din alte puncte de vedere și au hotărât a să pune în grevă și a nu mai ține prelegeri, atât în București, cât și în Iași. O parte din tinerii universitari țineau cu profesorii lor. S'au vestit întruniri, și în București guvernul să temea de tulburări.

Văzând aceasta nemulțumire, guvernul în ședința de Sâmbătă a camerei a retras proiectul, luându-l de la ordinea zilei, deși marea majoritate a camerei era aplicată a l primi.

Astfel s'a restatornicit liniștea și cursurile universitare s'au început de nou.

Sporirea armatei.

Armata română să va spori cu câte un batalion la 34 de regimente, așa, că regimintele vor avea de aci înainte câte 4 batalioane. Totodată să fac 306 de posturi noi de oficeri.

Spre întimpinarea speselor pentru sporire s'au luat în bugetul țerii, pe anul acesta, 4 milioane de lei.

Inmormântarea lui Lahovari.

Rămășițele pământești ale generalului Iacob Lahovari au fost aduse săptămâna trecută d-ls Paris și Sâmbătă s'a făcut înmormântarea în București, cu pompă deosebită. Cortegiul a fost deschis de un pluton de gendarmi călători, după cari urmau 5 cară încărcate cu cununi, apoi multe înșofiri cu steagurile lor, preoții, carul funebru, acoperit cu flori etc. Regele a fost reprezentat de prințul Ferdinand, însoțit de un aghiotant. În biserică au ținut vorbiri prim ministrul Cantacuzino, în numele partidului conservator. A fost însemnată vorbirea ministrului de război, general G. Manu, care în cuvinte frumoase schițează viața reștatului și meritele lui pentru armată și patrie. Intre altele a amintit, că Iacob Lahovari s'a distins pe câmpul de luptă în războiul româno-ruso-turc, la Grivița și la luptele de impresurare dela Vidin, în urma căreia M. Sa l-a distins cu decorațiile »Vârteza militară« și »Steaua României.«

Generalul Manu înșiră apoi pe scurt lucrările lui Iacob Lahovari, după război, când a fost de două ori ministru de război.

El a făcut — zice gen. Manu — regulamentul serviciului interior al ministerului de război.

El a contopit armata noastră permanentă cu cea teritorială, spre a putea mări oștirea la mobilizare și a o putea folosi prin o instrucțiune pe cât de uniformă.

El organizează cavaleria, dând un număr mai mare de escadroane la 4 regimente de călărași.

El spori numărul regimentelor de artilerie și înființe bateriile de obuziere.

El se ocupă îndeosebi cu cazarmarea trupelor noastre, cu îmbunătățirea rasei cailor și cu legea casei de credit și economii.

În fine lui se datorește legea reorganizării șergelor inferioare și legea serviciului sanitar etc. —

Au mai vorbit și alții, în biserică și la mormânt, în cimiterul Bellu, unde reștatul a fost așezat spre vecinică odihnă.

Vifor și zăpadă.

La sfârșitul săptămânei trecute s'a descărcat asupra României un vifor uriaș cu zăpadă. Viforul a băntuit două zile. Drumurile au fost troienite și multe trenuri au trebuit să se oprească. Orient-espresul (cel mai repede tren) s'a troenit la stația Ichtinan-Văcărel.

Instalare de preot.

Zi de mare bucurie, zi de sărbătoare a fost pentru poporul român din Cristianul de lângă Sibiu, Dumineca din 3 Martie st. n. a. c.

Întâmplarea a adus cu sine, ca subscrisul corespondent al D voastră încă să ia parte la acea festivitate curat bisericească, care să resumă întru instalarea alesului și de curând sfințitului preot Ioan Popa, de origine săliștean.

Cu câteva ore înainte de sosirea mirelui, o viasă mișcare s'a constatat în comună. Pălcuri, pălcuri dese de oameni să zăresc, iar porțile triumfale cu inscripția: »Bine ați venit« dovedeau, că în Cristian s'a întâmplă un lucru de mare însemnatate. Sosirea noului preot era așteptată cu multă nerăbdare nu numai de poporeni, ci și de toți conlocuitorii, cari aicea în majoritate covârșitoare sunt Sași. Aducerea dânsului a fost așa, că un banderiu lung, foarte lung și mândru de călăreți, în portul românesc muntean, cel mai pitoresc, l'au primit dincolo de Orlat, c'am la jumătatea drumului către Săliște, în sunetul melodiilor noastre naționale populare și a orchestrei de fanfare. Acea amintesc, că fanfara e compusă întreagă din Români orlăteni, și e, cred, prima orchestră de acest fel la noi Români. Desăvârșită laudă deci inițiatorilor ei.

Îndată la intrare în comună părintele capelan Högy, a rostit un cuvânt de bineventare în l. germană și în numele bisericii și a poporului Sas, la care sărbătoritul în mijlocul unei liniște patriarhale a răspuns tot în l. germană, că și va da toată silința să țină mult și tare legăturile de prietenie cu conlocuitorii Sași. Efectul a fost colosal. Înaintea școlii românești, copiluțele de școală cu floricele în mână, asemenea l'au bineventat, prin cântece și graiu, ear învățătorul Ieronim Nemeș, l'a întâmpinat cu o disertațiune în numele poporului, la care părintele răspunde în termeni mișcători. La locuința l'au întâmpinat preavrednicul asesor consist. dl Nicolae Ivan.

Serviciul divin a fost pontificat de domnul asesor și protoprezbiter cu asistența noului preot și a părintelui Baca.

Cuvântarea de introducere cu citirea și extradarea actelor de numire și întărire, a fost rostită cu multă vervă apostolică de domnul asesor. Moment înălțător, sublim a fost acela, când domnia-sa în tonul cel mai potrivit și energic totodată, predă noului preot cheile sf. biserice. În toată vorbirea, dar mai ales aicea s'a dovedit, că părintele Ivan nu e numai un orator desăvârșit, ci și un interpret sincer al simțămintelor poporului. În momentul acesta fața tuturor strălucea de bucurie, ear lacrimile jucau culori ca picuri de roaună în dimineața unei nopți de primăvară. Îndată ia cuvântul domnul preot Ioan Popa și într'un mod convingător își desvoaltă o însemnată parte din programul său de lucru în viață. Aceasta vorbire fiind un model de elocutiune, mi-ar plăcea foarte mult să o pot ceti, barăm odată în coloanele cutărei foi bisericești.

Masa comună, s'a luat în școală, care era împodobită cu două tablouri frumoase: Metropolitul Șaguna, în puterea vrăstei sale, în desemn și unul »Maica Domnului« pictură lucrată cu multă d băcie de învățătorul local Adam Tutor. De față era publicul cel mai ales din sat și câțiva onorațiori din Săliște și împrejurime. Comitetul comunal — compus întreg din Sași era în număr complet de față. S'au rostit multe și

unele foarte dragălaşe toasturi. Cele mai frumoase și mai deplin succese au fost a domnului asesor, în sănătatea în P. S. d lui Mitropolit Ioan Meșianu; a d lui Ioan Popa, pentru autoritățile bisericești, în special pentru domnul asesor; a d lui profesor Dr. Lupăș, pentru încheierea legăturilor de prietenie între Români și Sași, căci zilele sunt grele, și a vrednicului de toată stima preot sășas: domnul Conert, care s'a manifestat de un cald sprijinitor al poporului Român, fără deosebire de confesiune, căci vorba d-sale: un Dumnezeu avem cu toți. Efectul acestei vorbiri atât a fost de mare, că la cuvânt s'au ridicat și din poporul sășas și și din cela românesc. Din plugarii Români au cuvântet de toți iubitul și energicul bătrân, moșu Vasile Valean și Ioan Crișan și apoi și alții.

Să deie Dumnezeu, ca efectele acestei zile, pentru locuitorii comunei să și desvoalte adânci rădăcini în inimile lor, astfel ca luptele politice să nu le mai deie prilej la ura de rasă.

Îmi în heiu raportul cu dorința, ca poporul român gr. ort. din Cristian, s'asculte întru toate pe păstorul lor sufletesc cel bătrân în sfat și în înțelepciune, ear cărmăciul cel tinăr, merex să poarte grje, ca corabia încredințată dânsului, pe căle cele mai sigure s'ajungă la limanul cel dorit!...

Mediaș la 4 Martie n. 1907.

Izidor Dopp.

Din Armeni.

— Alegere de notar. —

În comuna noastră Armeni curat românească (afară de 2 jidani, 1 domn ungur proprietar), în 29 Ianuarie a. c. am avut alegere de notar. Până acum am format 4 comune un cerc notarial: Armeniul, Alămorul, Loamneșul și Mândra. Armeniul s'a făcut comună mare, alegându-și acum notar. Au venit pentru alegere primpretorul Szabo Lajos din Ocna Sibiului, însoțit de doi notari, unul Benedek Aladar notar în Bucurdea-grănoasă, celalalt Márton Bélla notar în Ciuguzel (com. Albei-de-jos) și n'au lipsit nici 4 jendari.

Înainte de candidare voiam să ne clarificăm cu primpretorele, că jurații au drept de vot, și pe cine-l pune odată în candidație după lege, să nu să retragă. Ne-a răspuns, că neă nu poruncim omului. S'a început votizarea: Au votat întâiu pe Salamon, substitutul de până aci, Români: Neamțu George E. Tănase, jude, apoi jurații: Opreșu Ioan, Petru Nicolae, Hader Ioan I. Nic., Bratu Ioan I. Toder, Neamțu Nicolae Inv. în pens. Neagoi Vasile colector, Bușu Gheorge crișmar și Hulpuș George crișmar. La 10 voturi, unul din candidați să mulțamește primind și el 6 voturi.

Noi văzând aceasta, 15 membri am părăsit alegerea, iar ei au schimbat bărbății de încredere, căci erau dintre noi; au strigat apoi cei din antistia comunală: să trăiască Salamon Samuil. E de notat că cei retrași au fost floarea comunei, în frunte cu preoții.

Așa s'a făcut alegerea de notar. Neă voiam să fim solidari Români, dar uite solidaritatea! Aveam și Români concurenți, dar dacă n'au fost puși în candidație, voiam să nu facem pe voia pretorului. Un Român.

rotațiunea în cultura bucatelor.

Mai demult, pe când plugăritul nu era așa de înaintat ca astăzi, bucatele sau semănăturile se cultivau pe întinđeri mici și aproape numai pentru trebuințele caznice. Astăzi însă întinderile de pământ cultivate cu bucate pretutindenea sunt cele mai însemnate și cuprind partea cea mai mare a câmpurilor.

La început, câmpul cultivat cu bucate se lăsa la o parte, iar cel pentru pășunatul vitelor de altă parte, dupăcum se mai poate vedea acum și astăzi pe unele locuri, unde plugăritul este mai înăpoiat. Mai târziu însă, văzând plugarii, că bucatele din câmpul cultivat neîntrerupt tot cu bucate, dela un timp nu se mai pot dezvolta cum se cade, au început a mai schimba cultura bucatelor și în câmpul destinat numai pentru pășunat. În modul acesta s'a dezvoltat sistemul celor două câmpuri.

Sistemul celor două câmpuri însă avea o mare scădere, deoarece semănăturile de toamnă cu cele de primăvară trebuiau cultivate lângă olaltă, cerace uneori aducea și oarecare daună, cu deosebire când se făcea cultura lor. Economii mai cu cap au început deci a se gândi, la o împărțire mai bună a câmpurilor, născocind sistemul celor trei câmpuri, dintre cari unul să se cultive numai cu semănături de toamnă, al doilea numai cu de cele de primăvară, iar al treilea să se lase în ogor și de pășunat pentru vite.

Sistemul celor trei câmpuri se zice, că s'a practizat mai întâiu în Germania, de unde apoi s'a lăpădit peste tot locul, cu deosebire în țările, cari poartă o economie amestecată, adică de câmp și vite.

În timpul din urmă, luând plugăritul un avânt tot mai puternic, s'a dovedit, că nici sistemul celor trei câmpuri nu mai poate împăca trebuințele zilnice ale economilor. Astfel a început a fi delăturat și înlocuit și acesta cu sistemul câmpurilor comasate.

La noi economia câmpurilor comasate abia este la început, din care cauză apoi se și fac încercări fel și fel,

spre a afla modul cel mai potrivit pentru conducerea ei cu izbândă. Astfel s'a constatat, că atât în economia celor trei câmpuri, cât și a câmpurilor comasate nu prea izbutim cu roadele, dacă cultivăm pe unul și același pământ mai mulți ani de rândul tot un fel de bucate, de o parte pentru că fiecare semănătură subtrage din pământ, din una și aceeași materie nutritivă mai mult și astfel se sărăcește pământul, de altă parte pentru că și natura deosebitelor semănături recere o anumită rotațiune (schimbare).

Lebg, un învățat economist german a fost cel dintăiu, care prin mai multe încercări a putut stabili o rotațiune periodică, prescriind și anumite reguli pentru o lucrare mai intensivă a pământului.

Sub cuvântul »rotațiune« se înțelege în economia câmpului o anumită schimbare regulată a semănăturilor și ierburilor, ce se cultivă pe o moșie sau mai lămurit zis: cum au să se samene bucatele an de an unele după altele. Numitele rotațiuni pot să fie dela 2 până la 12, adică moșia comasată întreagă se poate împărți dela 2 până la 12 table sau diviziuni.

În Germania sunt anumite rotațiuni (Doppelwirtschaft), în cari unul și același pământ să cultivă în câte doi ani cu bucate, iar în ceialalți doi să lase de pășune.

În o rotațiune de patru table să poate face următoarea împărțire: anul dintăiu cucuruz sau napi de nutreț în locul gunoit, anul al doilea orz de primăvară cu trifoiu, anul al treilea rămâne trifoiul pentru cosit, iar în anul al patrulea după trifoiu, să cultivă grâu de toamnă.

În o rotațiune de șase table să poate face următoarea împărțire: anul dintăiu cartofi (crumpenc) în locul gunoit, anul al doilea orz, anul al treilea trifoiu, anul al patrulea săcară, anul al cincilea mazărice, iar în anul din urmă să poate cultiva grâu de toamnă.

În o rotațiune de opt table se poate face următoarea împărțire: anul dintăiu mazărice în locul gunoit, anul al doilea rapiță, anul al treilea grâu, anul al

patrulea cucuruz în locul gunoit, anul al cincilea orz cu trifoiu, anul al șaselea trifoiu, anul al șaptelea săcară și în anul din urmă ovăs.

În o rotațiune de douăsprezece table să poate face următoarea împărțire: anul dintăiu nutreț verde în locul gunoit, anul al doilea rapiță, anul al treilea grâu cu trifoiu, anul al patrulea trifoiu, anul al cincilea cucuruz în locul gunoit, anul al șaselea orz cu trifoiu, anul al șaptelea trifoiu, anul al optălea grâu, anul al nouălea cartofi în locul gunoit, anul al zecelea mazărice cu ovăs, anul al unsprezecelea săcară și anul al doisprezecelea ovăs.

Rotațiunile acestea să fac totdeauna în proporțiune cu moșia ce avem de cultivat. Dacă moșia e mai mare, atunci și tablele de cultură să fac mai mari, iar dacă moșia e mai mică, atunci și tablele să lase ceva mai mici. De sine să înțelege, că și pentru cultura cănepei, a verzilor și a altor legumi, trebuie lăsată de o parte o tablă cu pământ ceva mai roditor, dacă economul nu are cumva vr'un pământ deosebit pentru cultura acelorora. Ioan Georgeson.

„Mândrul nostru port“

În unele părți ale comitat. Târnavei mari.

Dumnezeu să mă ierte da' mpare că nici pământul nu mai dă roada ca odată... și din puținica câtă s'a îndurat Tatăl a ne da, trebuie să plătim darea de pământ, de casă, a drumului, comitatului, spitalului, a cătăniei, mai nu știu care, până și pe zdranța de cățal care abia își târaie lemnul dela gât, — mâne ne vom pomeni cu darea pe găină.

Da unde am lăsat pe popa și pe dascălul, cantorul, clopotariul și așa mai departe.

Of Doame! Intoarcete acum la caminul tău, că vite îți plâng copilașii de foame, ear tu istovit de abia îți mai stă sufletul în oase, la cine să mai aibi puțină mângăere afară de bunul Dumnezeu?

La sope? Aș! — Nu-i vorba, vede și ea sărmana năczurle tale, i-să face milă de tine de o doare inima, dar după cutare năframă din șatra jdanului i-să rupe de durere. Așa e firea femeii.

VESELIA.

Bolta glamei a Foii Poporului. —

Țiganul împărat.

— Anecdota de Tebeleasa. —

Pe când era împărat
Un țigan cam nespălat
Dete o poruncă mare:
Toate ciarele se sboare,
Până chiar la el în curte,
Ca să-și formeze redute.
Să temea că-i vine nașul
Să mi-l bată cu ciocanul
De ce i-a furat curcanul.
Se sue și se coboară
Pe miriști și pe ogoară
Uitându-se cătră ciară
Cum ele pe sus că zboară.
Vede una, două, trei
Li părea că vin chiar miș

Zise 'n sine, nu mă tem!
Cătane destule-avem.
Acum nu mă tem de nașul
Că m'a bate cu ciocanul
De ce i-am furat și cașul,
Că-i vom face o tocană
Din cea mai grasă cătană
Care va zbură la mine —
Așa vorbea el în sine.
Și vorbind el pe aci
Eată un epure sări.
Cum îl vede împăratul
Să spărie ca de dracul
Nu știa că unde-i satul
De frică că-i chiară nașul.
O tuli una la fugă
Și cum pășia el ogorul
Pică de-și rupse piciorul.
Vai de mine! striga tare
Nu mai da peste picioare,
Că nu ți-am furat eu cașul.
Nici nu ți-am mâncat curcanul
Când se scula numai vede
Decât flori și iarba verde.

Al dracului împărat
Sunt și eu dacă mă tem
Tocmai de un epurat.

Năluca din „Dealul Curții“.

(Urmare și fine).

— Drept! drept! strigară ei. — Eu am și văzut într'o noapte — zise unul dintre ei — când am mers pe lângă mormântul Ungurului, care se spânzurase mai anii trecuți în pivnița birtului, am văzut cum eșea din mormânt nu știu ce dihanie necurată și mergea aruncând tot foc și pocnind. De atunci mă și tem a umbla noaptea pe la mormântul acela.

— Ei ascultați dară — zise Ioan Petrușanului. — Dupăce au îngropat pe pădurar, eu în toată noaptea luam seama că ce se întâmplă pe lângă curte și prin grădina, unde s'a împușcat pădurarul, că să vă spun drept, știam că nu e lucru curat. Deci cătră meazănoapte totdeauna mă treziam din somn, și mă uitam spre »Dealul Curții« spre mormân-

Eu nu știu cum să mai înțeleg prin răz și ea, — trebuie să i mai dau câte odată și ei drept — nu știu biata cum să copere sărăcia mai bine de ochii lumii cu — năfrâmi de mătăasă și cu crătinta cusută cu fir.

Sunt grele dările, — dar femeia, și de mai ai și vre-o fată, cu hăineturile lor de azi, te aduc frumos la sapă de lemn.

Au și femeile un proverb: »Datoria nu ț-o vede nime, dar' hainele te arată că ești sărac.«

Așa! Bagăte dator frate de i cumpără la fată și nevastă haine, că uite fata lui Alexă ori alui Mitru de pe roșor te întrece, nu te lasă!

Pune-te pe întrecute, ori te lași să fi de râsul lumii? Ce să te faci săracul de tine? Dela o vreme te saturi de gura femeii, i dai și cel din urmă banuț să-și cumpere nu numai brobodele da și alte scumpeturi.

Samân căneapă, samân in, am și vre-o câteva lânșoare, da ce face femeia cu ele? Din căneapă face vre-o două trei cămeși pentru mine și vre-o trei saci pentru bucate, cealaltă o dă la funar; din in să alege nimic, din lână îmi face tot mie și la ficioraș nește îmbrăcăminte, cealaltă o vinde sau de nu, o aruncă în pod de clocesc șoa-recii în ea.

Gândți că doară în părțile noastre ar fi leneșe femeile? M'ar bate D zău să zic așa ceva. Nu! nu! cum să fie, când ele să gată de măritatul fetei cu 10 ani mai înainte cu covoară în fel de fel de colori, cu fețe de perine înflorite cu câte minuni toate pe ele, ziua noaptea lucră la ele în ruptul capului.

Să revin eară la îmbrăcăminte lor și să arăt în scurte cuvinte ce vestimente au pentru zile de sărbătoare, cum cere adecă prostia timpului pe aici: Femeia cu fată cu tot să îmbrace din bolta jidanului în »mândrul nostru port«. Hahaha! răz singur ca nebunul. Cumpără giolgiu »prima« pentru iie, postav sau parchet roșu, verde, negru mai nu știu cum pentru rochie, barșon pentru laibăre, șurță de mătăasă, năfrâmi cormoiji, cafenii, iar pe cât să poate de mătăasă, postav de cel mai lins pentru bundă,

la cari pe la grumazi și pe la mâneci și pe din jos să cere cuptușală de piele de dihor ori de nu știu ce bidiganie. Unde am lasat apoi atâtea sărăcii de sârme, mătăasă albă, neagră, roșie, ruginie, câte să cer mai la laibăr, mai la șurță, d'apoi țintele și stelulele de pe iie, țanete crătinta de Săliște că ale noastre de pe Târnavă au eșit din preț.

Îmi vine oameni buni să mă duc în lume, ce să mă fac, nu mă mai pot ținea de prostia timpului. Pe la D-voastră încă aveți așa mândrii ca pe la noi?

De zi de lucru își cumpără apoi un fel de materie pentru rochie, șurță, frijuri, încât îmbrăcată cu ele nu știu tu română-i ori frâză, cu asta acum le dau toată dreptatea căci așa în rochie poate umbla cu poalele nespălate cu săptămânile. Pălăriile de pae împletite de ele au eșit din modă, acum cumpără din boltă de cele plecoșate. — Peptare, pentru femei e de ajuns un cojocar dela Agnita până către Cohalm și de acolo până la Mediaș.

Am fost dăunăzile la o petrecere în X. las că e și cam ceva orășal, da unde nu'mi scria raportorul că de o dată apărură pe bină o grupă de fete îmbrăcate în »mândrul nostru port«, ear' mă umflă râsul. Și cam ce era mai bătaor la o hie din întregirile mândrului nostru port: părul la unele retezat în frunte, la altele încârligat și îmbrârligat ca coada la rățoiu, una avea pupăză în vârful capului și de pupăză era acățată o năframă de mătăasă; aduc dovez? — (Ba nu deocamdată, te rog eu, culegătorul) mai la vale apoi »mândrul nostru port« corcit.

Mi teamă să mai zic ceva, să nu umblu zgăriat.

Preotesele, dascălițele umblau odată în adevăratul nostru port românesc, dar și ele ca să nu le ajungă estelalte ale noastre, atâta l'au sucit, atâta l'au corcit și schimosit încât lor le era rușine să l mai poarte, și pe urmă s'au băgat în nemție — lăsând pe mâinile la ale noastre iscodeniile lor.

E mare deosebire fraților între adevăratul nostru port românesc și între »mândrul nostru port« corcit de azi.

Nu eșim bine!

Cum să lecuim răul? E greu, ceartă în casă, dar ce să te faci, (mi teamă că nici postul nici rugăciunea nu va putea ajuta).

După părerea mea ar fi să purcedem cu toți așa: Să le dăm căneapă, inul și lână să-și țesă ele vestimentele ca mai înainte de asta cu câțiva ani, ear numai cei ne apărat de lipsă, să le cumpărăm din boltă. Păpucii, ștrimfii să-i lăsăm la doamna, noi să le cumpărăm cizme.

Mătăsurile să le înlocuim cu arniciu sau păr roșu, verde, galben cum le place, crătintele să și le țesă ele, să nu le mai cumpărăm de a gata, șurțele cele de mătăasă să le lăsăm și să le înlocuim cu de ale lor țesute — că știu bine țese.

Pălăriile de boltă țieși-le doamna, noi să le dăm paele să și le împletească, de nu dați-le pace, umble fără pălării, cingători își pot țese, nu trebuie dela Pariz, pieptare să le cumpărăm cum le place, că așa i să cade la Româncă.

Covoarale de pe pat să le înlocuim cu câte un țol țesut de ele, fără atâtea îmbrârligături ciudate, din perinile de pe pat ar mai putea și lipsi atâtea sărăcie de sârma și flori, cu cari fură atâtea zile, dela ferești să oprim perdelele de cipce luate din boltă și așa mai departe.

Pețitorul cuminte nu să uită atâtea la bazaconile ce le fac fetele cu acul, ci mai mult la vitele și pământul ce-l au ca zestre.

Raportorii petrecerilor spună cum numele pe cutare fată, care să poartă în adevăratul nostru port românesc și care își țese și coase ea hainele.

Să ne cunoaștem fraților plugarii chemarea de bărbați și să nu ne mai lăsăm dași de nas de câte o minte de femeie, că vedem bine că ne aduc la sapă de lemn. Scrieți prin foi, înțelegeți vă în adunări despre cele scrise de mine, fiți siguri că și domnul învățător și alți binevoitori ai neamului nostru ne vor ajuta după putință la stărpirea mândriilor, fără de nici un înțeles.

Un plugariu din jurul Agnitei.

tul pădurarului, căci mormântul să vede tocmai dela noi de pe prispă.

Într'o săptămână nu văzui nimic. Apoi dela o săptămână încolo, nu mai luam seama într'acolo. Dar' într'o noapte — Doamne ferește — și aci prinse a-și face cruce, nu știu cum m'am uitat fără voie spre »Dealul Curții«. Era lună frumoasă, numai când și când să învălea în câte un nor. Când deodată la lumina lunii văzui că ese o nălucă din grădina grofului, chiar de unde s'a împușcat pădurarul. Era toată albă ca zăpada și vedeam cum li flutură vântul hainole, așa mi-se părea mie. Mergea iute foarte, gândeam că zboară, și se duse până la mormântul pădurarului. Aci văzui că cade pe mormânt și stă vreme multă, apoi iară veni și peri prin desisul pădurei. De atunci mai în toată noaptea să arată, dar aceasta eu nu o am spus nimănui până acum. Nu am vrut să fac inimă rea grofului, până ce și-a mărita d-șoara. Acum însă nu m'am mai putut răbda să nu spun.

O nespună groază și spăimântare cuprinsă pe toți cari ascultară vorbele acestea,

și nu să îndoiu despre adevărul lor. Ioan Petrușanului era om bătrân, nu avea obicei să spună neadevăruri. Afară de aceea era vecinul cel mai de aproape al grofului și astfel putea vedea, că ce se întâmplă pe lângă curtea grofului.

Pe când înserase binișor, vestea aceasta se lăși printre toți oaspeții, ba ajunse chiar și printre domni. Firește că domni nu credeau nimic, că se arăta năluca, ei rădeau de povestirea lui Ioan Petrușanului. Totuși groful chemă pe Ioan Petrușanului și-l întrebă mai cu deamănuntul despre arătarea nălucei. Ioan spuse, că de 2 săptămâni încoace în toată noaptea se arată. Când auzi groful Robert, mirele, despre aceasta rise și el una bună și zise că el va pândi în noaptea aceasta să vază năluca. Toți oaspeții se învoiră. Groful alese vre-o câțiva tineri mai curagioși și le spuse că la 11 ore să fie gata să se scoale și să se îmbrace. De asemenea spuse și lui Ioan Petrușanului, că la vremea când se arată năluca să vie la ei să-i trezească

Într'un târziu amușiră toate strigătele și chiotele pe la curtea grofului. Toți s'au sculat. Era liniște și tăcere pe lângă curtea, numai când și când lătra câte un câne spăriat din somn. Era o seară liniștită și frumoasă. Ici-colea câte un nourel alb învălea din când lumina slabă a lunii.

Încetul cu încetul trecură 11 ore, să se apropia miezul nopții.

Ioan Petrușanului se trezi, să uită în sus spre »Dealul Curții« unde era mormântul pădurarului. Dar nu văzu nimic. Acum cugetă că nu se va mai arăta năluca. Dar totuși se sculă din pat și merse mai aproape de curtea și atunci ce să vază? Eată că din grădina grofului ese năluca și merge în sus spre mormântul pădurarului. Un fior rece îi trecu prin oase. Apei în fuga mare merse la curtea, bătu în fereastă și îndată fură toți în picioare. Era tocmai miezul nopții. Domni se sculară cam somnoroși și încă erau chiar mănioși pe Ioan, pentruce i-a trezit. Ioan se arătă năluca, care mergea par'că nici n'atingea pământul cu picioarele. Era albă toată din

Icoane sfinte.

— Aviz. —

S'au scris de mai multe ori prin zăvoile noastre, că pe sate umblă agenți de la firme j-dovești, cari ademenesc pe oameni să comande prin ei *icoane sfinte* și alt fel de icoane și apoi capătă nește *măzgălituri*, cu bani scumpi, pe cari dacă nu le promesc, sunt dați în judecată, făcându-li-să și cheltuieli.

S'au scris astfel de lucruri, s'au arătat cazuri anume de felul acesta și s'a sfătuit poporul să se ferească de astfel de înșelături... Toate acestea sunt bune, dar de unde să cumpere oamenii noștri icoane sfinte pentru împodobirea caselor și pentru împodobirea locașului d-zeesc, a bisericii?

La aceasta ne-am gândit puțin și am făcut și mai puțin. Unele din librăriile noastre s'au pus în legătură cu firme streme și prin ele să pot comanda icoane sfinte. Cu aceasta însă n'am făcut mult, sau mai bine zis, n'am spus calea cea adevărată. Calea cea adevărată o urmărim atunci, dacă vom găsi pictori din sânul nostru, pictori români, cari la comandă să *zugrăvească* icoane sfinte și cu preț mai ieftin.

Aflându-să acum la noi un astfel de pictor român care pictează icoane foarte frumoase, în ulei, pe pânză și de diferite mărimi, administrația «Foaiet Poporului» îndeamnă pe cetătorii ei, cari voiesc să aibe în case sau să dăruiască bisericilor astfel de icoane sfinte, să facă comande la acest pictor al nostru. Numele lui este Ioan Tudor.

Prețurile icoanelor, după mărime, este următorul:

Mărimea în cm.	85/50	45/62	52/65	63/79	65/92
Grupa I-mă					
foarte fine	cor. 32.40	37.80	49.80	72.20	97.50
fine	> 20.60	23.40	40.20	50.—	66.50
simple	> 13.—	14.10	16.20	24.20	28.40
Grupa II-a					
foarte fine	cor. 30.—	34.60	45.80	64.—	82.60
fine	> 18.10	20.80	35.60	44.—	60.80
simple	> 10.60	12.—	14.10	20.80	30.—
Grupa III-a					
foarte fine	cor. 25.80	32.80	41.20	56.60	72.40
fine	> 15.30	18.10	30.—	38.40	55.20
simple	> 8.20	8.90	12.—	16.80	24.40
Grupa IV-a					
foarte fine	cor. 20.—	25.60	34.—	46.—	58.—
fine	> 18.20	17.—	25.80	32.20	50.20
simple	> 7.—	7.50	8.40	15.60	22.60

cap până în picioare. La lumina slabă a lunii părea în adevăr o arătare de noapte. Indată săriră amândoi jos și cu ceialalți domni, conduși de Ioan Petrușanului merseră după nălucă, dar merseră cam tupilași prin tufe, ca să nu se întâmple să-i vadă nălucă și apoi să peară, căci așa le spusese Ioan.

Groful cel tinăr, mirele, cu pușca încărcată la mână era totdeauna gata să sloboadă foc și mergea îndată după Ioan. Deodată să opresc toți în loc. Figura cea albă și tremurătoare sosește la mormântul pădurarului și cu toții văzură cum ea căzu pe mormânt. Mirele puse atunci pușca la ochi și zise lui Ioan Petrușanului:

— Na bade Ioane! Să arăt io la D-ta, ce nălucă fost ala ce văzut D-ta. (el nu știa vorbi bine românește, fiind Neamț.)

După cuvintele aceste cam batjocoritoare mirele lăsă cocoșul... o detunătură puternică și se auzi un strigăt ascuțit și puternic venind dinspre mormânt.

De grupa I. să țin icoanele: Nașterea Domnului, Înălțarea, Punerea în mormânt, Nunta din Cana Galilei etc.

De grupa II. sunt: Isus pe cruce, Înălțarea sfintei cruci etc.

De grupa III. sunt: Petru și Pavel, Botezul Domnului, Constantin și Elena, Maica Domnului etc.

De grupa a IV. sunt: Sfântul Gheorghe, Ilie prorocul, Isus Christos, Sfântul Dumitru etc.

După tabela de mai sus fiecare poate să afle, după mărime, prețul icoanei, ce vrea să o aibă. D. p. vreau să am icoana «Botezul Domnului». Ea să țin de grupa III. Caut la grupa a III. Dacă vreau să o am în e-ec ție *fină* și d. e. în mărime d. 45/62 cm. (decă 45 cm. de lățime și 62 cm. de înălțime) costă 18 cor. 10 bani; vreau să o am mai mare, d. e. de 65/92 cm. costă 55 cor. 20 bani etc.

Comandă primește administrația «Foaiet Poporului». Celor ce vor veni în persoană în administrație, le putem arăta icoane pictate de di Tudor, de toată frumusețea. Indemnăm deci de nou, pe cei ce vreau să aibă icoane sfinte, să facă comande la noi, amintind, că prețurile de mai sus sunt cu mult mai ieftine, ca la alți vânzători.

SFATURI

Regule pentru muls. Curățește țiglele vacii înainte de muls cu un petec curat, aspru și uscat, iar cele murdărite cu tină, freacă le cu paie, fân ori iarbă uscată! Mulge cu mâni uscate, nu cu ele ude! Mulge de 2—3 ori pe săptămână, nu în vas! Înșuși să fi curat! Mulge cu mâna întreagă! Câni și mâțe să nu sufri în apropierea vasului! Mulsul să nu-l întrerupi, până ce vaca are lapte.

Partea Literară.

Măgariul nemulțămît.

— Fabulă. —

Odată un măgariu
Apucase bine la grădinar.
Dar dela o vreme de loc cu verdeață
Și deatâta poamă, deatâta dulceață
I-se făcu greață.

In fuga mare, ca perduși de fire, alergară toți ca să vadă ce nălucă a fost la mormântul pădurarului. Cine poate însă descrie spaima și groaza lor, când pe mormântul pădurarului văzură scaldându-se în sânge și abia mai putând găfăi când și când... mireasa... Maria, fiica grofului...

Pe mormânt lângă Maria era o cunună frumoasă făcută din flori proaspete. Și pe cunună era inelul, care l primise dela mirele său, dimineața când se cununară...

Groful cel bătrân și mirele stăteau ca înlemniți de frică și mirare. Ceialalți însă de groază și spaimă nu putură vorbi nimic, ci în liniștea nopții luară pe groful și pe Robert, cari erau ca morți și-i duseră în curte.

Pe Maria au îngropat-o alături cu pădurarul și tatăl său muri încurând, neputând a mai suporta durerea și chinurile ce-i pricinuiau moartea jalnică și groaznică a fiicei sale....
Ioil Vialou.

Deci rugă într'una pe D-zeu sfântul
Să-i auză și lui graiul și cuvântul:
Să l s himbe din locul cel de până aci
Să încerce și airea, fie ce va fi.
Și a dat D zău de în scurt grădinarul
Și-a vândut măgariul.
Și astfel ure hiatul dela grădinarul
Nimeri ca dracul la un biet olariu.
Pe ploaie pe vânt
Ca un rob săracul căra la pământ.
Ce să știe face bietul dobitoc?
Cătră sfântul iară să ruga cu foc
Să l mai scoată odată și dintr'acest loc.
După mult rugat
Sfântu s'o'ndurat.
Că-și făcu olariul
De vândut măgariul
Și și l'a vândut
La un tâlpariu harnic din acel ținut
Pe tâlpariu văzându-l măgariul cum cară
Piei de dobitoace și de alte fiară
Și le tot așază după rânduală
Și le pune în tona cea cu argăsală
Era să-l apuce rău și amețală
Și-au zis ostind greu:
O! mișel de mine, acuma văd eu
Că de capul mare
Cum mă duc de răpă din rău în mai rău
Că la grădinar
Și-apoi la olariu
Tot a fost ce a fost
Dară la tâlpariu mi-s'omundat prost.
Căci cum îl văd eu
Tot cărând mereu
Și băgând în tonă fel de fel de piei
Să nu-i vie odată dușii lui cei răi
Ori o strechia rea
Să pue de-a moitul și pielcuța mea.

Istoria aceasta chiar de o fi minciună
La ceva și dânsa pare a fi bună,
Ba chiar de mințește
Un lucru printrinsa tot se dovedește:
Că binele'n lume pare curcubeu
Deșert după dânsul alergăm mereu
De ar fi cât de bună pe pământ o stare
Când o ai de dânsa nu ți se mai pare.
Nu-i cu sfat să umbli căutând norocul
Cum făcu măgariul tot schimbându-și locul.
S. C.

Dare de seama și mulțumita publică.

La rugarea comitetului parochial din filia gr. cat. din Metisdorf pentru cumpărarea unui clopot și a sfintelor cărți au bine voit a ne ajuta și pe noi iubiiții noștri frați depărtați în America mai jos subscriții cu următoarele sume:

Georgiu Opincariu, Costantin Dordea, Marcu Lazar, Nicolae Moga, Ilie Peligrad, Sava Herția, Ioan Muntean și Vasile Comșa, toți din Săliște, Ioan Ivan, Aciliu și Zaharie Păpăară, fiecare câte 25 cenți, Mihaila Borza, Săliște 50 c. Aron Dobrota, Rod 50 c. Vasile Oțoiu, Ioan Metuși și Dumitru Neagu, toți din Aciliu, câte 25 c. Ioan Ghinie, Rod 20 c. George Crisboiu, Seliște 25 c. Petru Evi, Ciora 25 c. Ilie Brotie, Cutu 10 c. Toader Crisboi, Seliște 10 c. Socaciu Nicolae, Ciora 25 c. Vasilie Cirlea, Ciora, Dumitru Iridon, George Iridon, Apoldul mare, Vasilie Iuga și Iacob Oțoiu, câte 10 c. Iacob Hodoș 25 c. Iacob Stroia 25 c. Iacob Oțoiu 20 c. Ioan Manzat 10 c. Vasilie Vulcu 10 c. toți din Aciliu, Alexandru Filipescu, Săușa 10 c. Ioan Roșca 30 c. Vasilie Muntean 25 c. Ioan Socasiu 10 c. Ioan Benea 25 c. Ioan German, Răhău 10 c. Ioan Mihailă 25 c. Ioan Tomasiu 10 c. Ioan Bura 25 c. Andreiu Halmaciu 10 c. Iosif Schmiedt 25 c. Nicolae Muntean 3 c.

A. Costandin 5 c. Ioan Silezan 25 c. Iacob Cristea 25 c. Ioan German, Aciliu 25 c. Nicodim Hodar, Aciliu 50 c. V. Iovu, Aciliu 25 c. Poppa Pavel 25 c. Dumitru Suciu 25 c. Vasile Dann și Victor Dann, câte 1 dol., din Revășel. Nicolae Doctor 25 c. George Ignat 10 c. Nicolae Broju, Cincu-mare 25 c. George Broju, Vasile Bolea, Bucerdea vin. Niția Miclea, Peter Adam, Ioan Mărginean, Mediaș, Vasile Oprea, Beșimbac, Ioan și Toma, Beșimbac și Maria Vasiu, Arpașiu, fiecare câte 10 c. Victor Stănilă, Beșimbac 25 c. Vasile Arion, Ioan Arion și Nicolae Arion, toți din Ohaba, câte 20 c. Ioan Schitea, Săliște, Dumitru Sinpana, D. N. Lufestia, Ioan Salomie, Săliște, C. Georgiu, Pojana și C. Oprean, Pojana, fiecare câte 25 c. Dumitru Bărza 50 c. Dumitru Bărza fiu 25 c. Ioan Bara, Tihiu 25 c. Dămian Epure, Nicolae Manu, Săliște și Dumitru Pătrușiu, câte 10 c. Georgiu Stefan, Cincu-nou 25 c. Gligoru Baștea, C. Calbor 25 c. Mașteiu Timariu, Pianu-de-jos 50 c. Vasile Muntean, Moșna 25 c. Tika Todor, Nagy-Buttyan 10 c. George Tuturboica 10 c. Nicolae Pepelea 10 c. Ioan Gridean 50 c. și Vasile Ioanta, 20 c. toți din Boholtin, Ana Helatea, Șomărtin 20 c. Nicolae Luca și Ioan Angel, din Metisdorf, câte 1 dol. Ioan Cădea 20 c. Nicolae Ocol 20 c. Nicolae Bostea 15 c. și Ioan Bera 25 c. toți din Cincu-mare, Iosif Părvu, Hohaba 25 c. Todor Todorea, Straja 20 c. Marian Borio 1 dol. Victor Palaria 50 c. Ioan Tulbure 20 c. Ioan Beca 25 c. și George Bostea 20 c., toți din Cincu mare, Nicolae Parvu, Ohaba 20 c. Toader Filipu, Ghijasa-de-sus 25 c. Ioan Popovicu, Ghijasa-de-sus 10 c. Ioan Mureșian, V. Vintiu 10 c. Ioan Penariu, Vințiu 10 c. Ioan Daian, Romos, George Stanila și Nicu Filipu, din Besimbac, câte 25 c. Ioan și Salomie Baciu, Vinerea 50 c. Iosif Hentea, Vinerea 20 c. Achim Urdea 25 c. Vasile Diacu 10 c. și Ioan Muntean 10 c. toți din Mușna, Ioan Ganeș, Alma-Săsască 10 c. Axente Bodolea, Hundrubach 20 c. In total 27 dol. 52 c.

Tuturor acestor binefăcători poporul credincios din filia gr. cat. Metisdorf prin aceasta le aduce celea mai sincere mulțumiri publice, rugând pe Atotputernicul D-zeu să le răsplătească înzăcit binefacerea.

In numele comitețului parochial și a poporului gr. cat. din Metisdorf.

Nicolae Stojan,
preot adm. paroch. gr. cat.

NOUȚĂȚI.

Nenorocire în pădure. Luca Ilie din Sângiorgiu rom. tăia arbori cu leciorul său în pădure. Un arbore răsturnat a luat cu sine pe Ilie și la dus cu o mare repeziciune în un părau de vale. Când s'a oprit arborele, Luca trăia încă; oamenii l-au pus pe un car cu tăn și l-au pornit spre casă, dar pe drum a murit.

Neblejnițiile unui redactor. In Orăștie iese o fișuică unguerească, redactată de un anumit Malász Iózséf. Acesta bajocorește în fel și chip pe poporul nostru în foaia sa. Pentru neblejnițiile sale doi vrednici tineri de-ai noștri, Coriolan Popp și Liviu Chis l-au provocat la duel. In duel Malász a fost tăiat la piept, dar au fost răniți ușor și tinerii noștri.

Aci amintim, că tot acest Malász a scris în fișuica sa, că poporul românesc e »rac« în Ardeal. Da, în ochii lui Malász poate fi, dar nu și-a dat seamă coconul Malász, că boala racului e de așa, de nu să poate stărpi?

In memoria iubitorilor răposatli. Intru vecinica odihnă a mutli regretaților lor părinți Dr. D. P. Barcianu și Silvia P. Barcian n. Olteanu, copii acostora: Sorin, Radu,

Andrieu, Achil, Lavinia și Silvia, dăruesc din privilegiul aniversarului al 4-lea dela moartea lor, anume fondului »Dr. D. P. Barcianu pentru ajutorarea sod. lipsiți de lucru«, administrat de »Reuniunea sod. rom. din Sibiu«, suma de 5 coroane.

Hoț pe tren. Pe trenul dintre Privigy-Ersekujvár (Ungaria) un student, cu numele Iosif Hencz s'a nimerit în un cupeu cu un strein. Hencz, fiindu-i somn, s'a culcat și a adormit. S'a desteptat însă în curând, căci străinul îi scoțocea prin buzunare și îi furase bughilarul cu banii. Hencz și-a cerut bughilarul și cei doi s'au încăierat. Hoțul a luat în brațe pe Hencz și a voit să l arunce din tren. Hencz însă s'a acățat de aparatul, ce să trage în primejdie și l-a sunat. Trenul atunci s'a oprit, dar hoțul încă înainte a sărit din tren și a luat o la fugă. Oamenii l-au urmărit, dar hoțul pușca cu un revolver. Atunci și Hencz a pușcat și l-a nimerit prin mână. Astfel apoi l-au prins și în Neutra l-au dat pe mâna gendarmilor.

Bancă nouă. Ni să scrie, că cu numele »Vultural institut de credit și economii societate pe acții« s'a întemeiat în Diciosânmărtin o nouă bancă, care și-a început activitatea cu 1 Martie 1907.

Localul institutului să află în fața judecătorei cercuale și a caselor comitatului Târnavei mici, în casele dlui avocat Caluțiu. Institutul face toate operațiunile de bancă obicinute.

In atențiunea meseriașilor In comuna noastră Bicz (Gyergyóhéka) com. Ciuc, care are aproape 7000 locuitori români, avem trebuința de un măestru rotar, care să se stabilească definitiv în comună, unde un măestru harnic ar avea un bun viitor și ar putea să și adune avere frumoasă.

Ar fi atât în interesul măestrilor de felul acesta cât și a noastră, ca să nu fim siliți a da banul nostru la străini. Cumcă întru adevăr la un măestru rotar i ar merge aici foarte bine, e destul să spun că în comună n'avem nici un măestru de felul acesta și suntem siliți a da mii de coroane anual pe la măestri străini de prin comunele vecine. Apoi materialul trebuincios să află foarte lesne, aproape pe nimica.

Informațiuni mai amănunțite să pot afla la subscrisul. Asemenea i-ar merge bine și la un ferar, care să lucreze cu rotarul în tovarășie. — Simion Țepeș Focșan, învățător.

Cantorul bisericese. Dl George Bujigan, inv. în Deliblat (comit. Timiș) va scoate în tipar anul acesta o carte cu titlul de mai sus, cuprinzătoare a toate cântările bisericesti, împreună cu tipicul tuturor serbătorilor, tipărit cu litere latine, tipar roșu și negru. Opu nu e compus pe note.

La acest op dl Bujigan deschide abonament. Prețul broșat pentru abonenți de exemplar 8 coroane, legat în pânză frumos ornamentat cu aur 10 cor., legătură luxoasă în piele 14 cor. — Pentru cei neabonați de fiecare exemplar 2 coroane mai mult.

Cartea să va estinde pe 40—50 coale de tipar, cu un cuprins bogat, intrunind în sine mineiul, triodul, pentecostarul, strajnicul, catavasierul, octoichul și molitvelnicul.

Cartea va apărea în anul acesta. Atragem luarea aminte asupra ei a tuturor, cari să ocupă cu cântările bisericesti.

Pentru emigranți. Ministrul de interne jace luători aminte pe cei ce vreau să emigreze, că să nu meargă în statul american Texas,

fiindcă acolo nu să capătă acum lucru, apoi să mai sfătuieste să încunjure Portugalia (șară lângă Șpania) fiindcă cine nu știe limba portugheză cu greu i-e angajat la lueru.

Sfârșitul lumii. S'a răspândit zilele trecute știrea prin toi, că e aci sfârșitul lumii. E gata cu noi. Era vorba, că pe la capetul lunii Martie o stea cu coadă să va lovi de pământul nostru, și va sfărâma și aprinde și noi cu toții ne vom prăpădi. Să scriia apoi, că aceasta descoperire a făcut-o vestitul și învățatul profesor italian Matteucci, dela observatorul Vezuului.

Acum iese la iveală, că știrea aceasta e o poveste, sau mai bine zis e minciună, scornită de o foaie din Livorno și ca minciuna să-i fie mai crezută, s'a folosit de numele vestit a lui Mateucci, care declară acum prin foile din Neapolea, că el n'a făcut nici o descoperire de stea cu coadă, nici n'a publicat nimic despre pretinsa ciocnire cu pământul.

Meseriașii din Blaj. In Blaj să țin conferențe pentru meseriași. Dumineca trecută a ținut o conferență în casina română dl Ioan Isaie, vorbind despre crucea re. Conferența o fost bună și interesantă. Duminecă acum a vorbit dl Stefan Oltean, măsar.

Trenul la Feldru. Cetim în »Rev. Bistru«. In una din zilele trecute, trenul plecând din gara Feldru, a tăiat 2 porci, ce erau pe linie și era să taie și mai mulți Economii din comunele, cari sunt în apropierea liniei ferate, să păzască bine vitele, căci pe lângă pagubă să și pedepsesc până la o sumă considerabilă.

Viața literară și artistică. »Viața literară« din București, schimbată în revista cu numele de mai sus, continuă a eși dela anul nou cu cuprins interesant și bogat: novele, schițe, poesii, notițe literare și artistice etc. Dă în fiecare nr. și ilustrații caracteristice din viața literară și artistică. In nrul de Duminecă este schițat portretul sculptorului Fr. Storck din București. »Viața lit. și art.« costă pe an 7 cor. pe 1/2 an cor. 350 Redacția este în strada Biserica Enci Nr. 7 administrația strada Sarindar Nr. 11.

Emigrare. Din comitatul Solnoc Dobâca au emigrat 265 de oameni la America în luna Februarie. In Ianuarie c. numărul emigranților a fost aproape cu 200 mai mare.

Foc. In Bandul de pe Câmpie a ars moara lui Sándor Pal, care era mânăată cu motor. Paguba este 20 mil cor. Moara a fost asigurată. Cauza focului nu să știe, probabil negrija.

Cale ferată între Zlatna și Abrud. Ministrul de comerț a dat permisiune locuitorului din Pesta, Deutsch Salomon spre a face lucrări pregătitoare pentru construirea unei linii de tramvay cu cai sau o cale ferată cu tren cu vapor între Zlatna și Abrud.

Emigrarea în Statele-Unite. După datele statistice oficiale în timpul dela 1 Ian. până la 31 Decembrie 1906 au imigrat în Statele-unite în total 1.215,684 suflete, cu 159.746 mai multe decât în anul 1905 și cu 493,197 mai multe decât în 1904. Cei mai mulți au imigrat în luna Maiu, anume 150,927 și cei mai puțini în Ianuarie, când au debarcat numai 51,127.

După datele oficiale din totalul imigranților au fost 764,463 bărbați și 336,272 femei. Cel mai mare număr de imigranți la dat Austro-Ungaria anume 256,138, apoi Italia, Sicilia și Sardinia 273,120, Rusia și Finlanda 251,665, Japonia 13,815 etc.

Români în Australia. In Australia să află 9 familii românești, cari vorbesc între oaltă limba română. Cetesc foile românești din America și câteva din România și Ardeal. Ei au deregătorii pela consulat și în diferite cancelarii comerciale.

Cununii. Dumitru D. Luca și Maria A. Hașigan își serbează cununia Duminecă, în 10 Martie n. c. în biserica cea mare din Săliște.

— Eliseiu D. Șandru (Galeș) și Paraschiva N. Hociotă (Sângatin) își serbează cununia Duminecă, în 10 Martie n. c. la 2 ore d. a. în biserica gr. or. română din Sângatin.

— Ilie O. Martin, comerciant și Anuța D. Stefea își serbează cununia în 10 Martie n. c. la oarele 3 d. a. în biserica cea mare din Săliște.

— Romul I. Roman, cantor în Ciombrud și d-ra Ana Pogian își vor serba cununia Duminecă, în 10 Martie n. c. la 2 ore d. a. în biserica gr. cat. rom. din Ciombrud.

Vițe de vil de toate soiurile și de cea mai bună calitate să procurăm dela pepiniera »Millenium«, în Nagyösz, comit. Torontal, condusă conscientios și cu cunoștințe speciale, care își trimite bogatul său catalog în limba română, germană, sârbă sau maghiară, gratis și franco.

Aviz Atragem atențiunea cetitorilor noștri asupra anunțului de pe pag IV. a firmei Ioan Petrașcu. (La »Croitoria universală«), și îi îndemnăm să o springinească fiind firmă românească și în o stradă principală a Sibiului, strada Cisnădiei.

Cele mai mari foloase dela năpili de nutreț. Au trecut timpurile, când economul era mulțumit, decă recolta în număr mare de năpili de nutreț. Azi și cel mai mic econom știe, că valoarea unui nap de nutreț nu stă în aceea, ca numai să umplă foalele vitei, ci pondul principal trebuie pus pe aceea, că ce putere nutritivă posedă năpilul. Pentru a avea năpili cu mare putere nutritivă, trebuie ca năpili de sămânță să aibă o greutate de cel puțin 4 - 8 kgr. și puterea nutritivă trebuie căutată chimice la fiecare nap singularic cu mare îngrijire. Afară de neguțătoria de curte c. și reg. de sămânțe Edmund Mauthner în Budapesta nu există până azi nici o firmă, care să aducă în comerț năpili de sămânță prășiți cu astfel de îngrijire. Aceasta sămânță de năpili e și împregnată și prin aceasta răsare mai repede și rezistă și insectelor. Este deci de recomandat, a cultiva numai sămânță de năpili-marca stea uă, împregnată dea lui Mauthner; mica diferență de preț să rebonifice însușit prin câștigul sigur și bogat.

49 1-1

Contra bănelor noastre. Comitetul administrativ permanent al comitatului Timiș a hotărât să nu lase a să depune bani de-ai comunelor din comitat la bănci românești, căci — zice »înțeleptul și patrioticul« comitet — băncile române folosesc banii pentru propagandă de naționalitate. — Aceasta însă ar trebui să o dovedească.

În urma acestora au fost nimicite vre o 30 de hotăriri de-ale comunelor, cari statoreau ca banii lor să fie depuși la bănci românești.

Pentru gimnaziul din Brad dăruirile de bani continuă. La casa arahidiecesană intră necontentit sume mai mici dela particulari. Mai nou a votat adunarea generală a băncii »Ardeleana« 20,000 cor. pentru gimnaziu, care sumă să va plăti în rate anuale de câte 2000 cor. dl Emanuil Ungureanu, adv. în Timișoara 1000 cor. dl Dr. Nic Ciacian, medic în Pecica 200 cor.

Pământul nostru are ascunsă enorme comori naturale. De aceea să luăm în toate cazurile de învârtoșare a mersului foalei »Apa amară naturală Franz Josef«, care nu atacă stomacul și intestinale și la folosința zilnică are efect escelent.

Teatru. Luni s'a jucat piesa veche glumeață de Moser: »Der Bibliotekar«, Marți opereta »Die lustige Witwe«. Miercuri comedia »Der Unterstattssecretär« și Joi s'au dat piezele: »Liebele« și »Wenn wir altern« în beneficiul d-rii K. Eulitz. Reprezentațiile s'au dat cu mare succes.

De-ale băteșilor. În hotarul comunelor Lunca și Dealul-mare, (comit. Hun-doarei) s'a aflat bogate băi de aur și argint. Băile vreau să le cumpere o societate franceză.

Caz de moarte. Cu inima frântă de durere aducem la cunoștința tuturor rudeniilor, prietinelor și cunoștințelor încetarea din viață a preascumpului soț, fiu, frate, ginere, unchiu, cumnat, nepot și văr Iosif Enescu paroch gr.-or. în Sibiu înâmplată în 16 Febr. v. c. la 9¹/₂ ore seara, după lungi și grele suferințe în al 33-lea an al etății sale și al 5-lea al preoției, înmărtășit fiind cu sfințele Taine. Rămășițele pământeste ale scumpului defunct s'au așezat spre vecnică odihnă Duminecă în 18 Februarie 1907 st. v. la 3 ore d. a. în cimiterul bisericii gr.-or. din Sibiu (suburbiul inferior) — Intristata familie.

La înmormântare a luat parte o mare mulțime de public, între care Escelenția Sa metr. Mășianu, membrii consistorului și alți inteligenți. O predică înduioșătoare a rostit în biserică dl asesor M. Voileanu.

Cine vrea să fie frumoasă? Sunt puține dame în țară, cărora să nu le fie cunoscută reumita alifie de obraz a farmacistului din Arad Cemens de Földes. Între toate mijloacele cosmice Margit Crème a lui Földes să bucură de cea mai mare căutare, fiind aceasta total nesticăcioasă, în câteva zile depărtează toate necurățeniile pielii, pistruii, bubțele, mitesserii, petele de ficat, creștele etc. și schimbă ca prin farmec fața în netedă, vioaie, fină și tinerească. Acest mijloc e potrivit nu numai pentru înfrumozirea pielii obrazului, ci și pentru înalbirea grumazului, a umerilor și a mânilor. Prețul unui flacon mare cor. 2 a unui mic 1 cor. Efectul Margit-Crème îl potențează să p-unul-Margit. Toate acele dame, cari folosesc pudră, laudă pudra-Margit în deosebi, ea ține fața uscată și o scutește de soare și vânt. Acești articli speciali de toaletă să pot căpăta în toate farmaciile. Să ne păzim de imitații! La dorința primeste fiecare dela producător farmacistul Clemens de Földes în Arad cartea »Îngrijirea frumseții«, pe postă, gratis.

Mame cari lăptează

se simt adeseori slăbite în gradul suprem chiar în timpul când ar trebui să fie mai puternice și sănătoase, ca să poată corespunde datorințele lor de mamă. Pentru ele în special e Emulsiunea lui Scott un mijloc neîntrecut de nutriție și întărire. Aceasta constă din cel mai bun oleu medicinal de ficat de pește cu hipofosfizi de var și natron și fiind foarte gustoasă și ușoară de mistuit, mărește apetitul și e mai acomodată decât orice alt mijloc, a da noue puteri mamelor tinere. Emulsiunea lui Scott ajută la înlăturarea slăbiei și aduce repede energie nouă și nouă poftă de viață. Emulsiunea lui Scott e mult mai cu efect și mai sigură decât obicinuitul oleu de pește.

Pentru veritabila emulsiune a lui Scott garantează semnul adaus aici, un pescar care duce pe spate o știucă mare.



Prețul sticlei originale coroane 2.50.

Să capătă în toate farmaciile. 24 2-2

Producțiuni și petreceri.

În Sibiu.

Reuniunea meseriașilor noștri a plătit și ea darea șagalnicului crai al carnevalului, aranjând Duminecă în 3 Martie st. n. la »Unicum« o petrecere reușită. Dintre punctele bine ese-

cutate ale programului sunt mai cu seamă de amintit solo-urile d lui Stanciu, cari împreunate cu acompaniarea măiastră a dlui Benz au ridicat într'adevăr prestigiul serii. Simpatice și plăcuta voce de tenor a dnului Stanciu te transpunea într'un concert conservatoric. A și fost aplaudat furtunos. După program s'a început un joc, care cu animația tradițională la petrecerile meseriașilor, a durat până în zori de zi. Mai află vrednic de amintire faptul, că de astădată d-soarele și d nele — în majoritate covârșitoare — au venit în costume naționale, oferind un tablou frumos, în grațiosul port săliștenesc; laudă lor!

În Săliște.

Reuniunea meseriașilor din Săliște invită cu toată onoarea la producțiunea teatrală împreunată cu joc; ce să va ținea în 10 Martie n. 1907 în sala festivă a școlii din Săliște. Începutul la 7¹/₂ ore seara. Tăcșă de intrare: Loge 1 scaun cor. 1.60. Rangul I. cor. 1.20. Rang I cor. 1. Loc de stat 50 bani. Invitări speciale nu să fac.

Să poate căpăta în tot locul

Kalodont

88 3-42 a lui Sarg

cremă de dinți neîncunjurat de lipsă, păstrează dinții curăți, albi și sănătoși.

POSTA REDACTIEI ȘI ADMINISTRATIEI

B. V. în M. S. Crai. Adresează te la dl Iuliu Bardoși, insp. școl. penz. în Sibiu. Catalogul merge.

N. Sol. în Hor (America.) Prețul abonamentului îl vezi în fruntea foaiei. Banii de hârtie pune-i în hârtie recomandată. Căilindare pe 1907 nu mai sunt.

F. A. Inv. în K. Nu știm unde să află. Adresați-vă la autor.

St. S. în Cărp. Noi l'am trimis în 4 Ian. c. Să fi căutat la poștă.

N. O. în Vale. De acum până în 1 Iulie costă 1 cor. 70 bani. Trimite banii.

G. M. par. în Oar. sup Aici nu să află. Întrebați la Reun. econ. a comitatului, în Aiud.

Leonte D în Corn. P. And. (America.) Dela noi merge foaia cu adresă esactă tipărită. Banii i-am primit.

E. S. (13 Martie) Nutrebuie să mergi la Cluj; n'ăi nici o grije.

Proprietar, editor și redactor responsabil

Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografia« Henric Meltzer

Prea stimată doamnă,

știți pentru ce, la cumpărarea cafelei malț trebuie să întonați apriat numele »Kathreiner«!

Pentru că altcum vă espuneți la pericolul a primi o imitație de mai puțină valoare, care e lipsită de toate avantajile, prin carisă distinge »Kathreiner«!

Căci numai

Cafeaua malț-Kneipp a lui Kathreiner

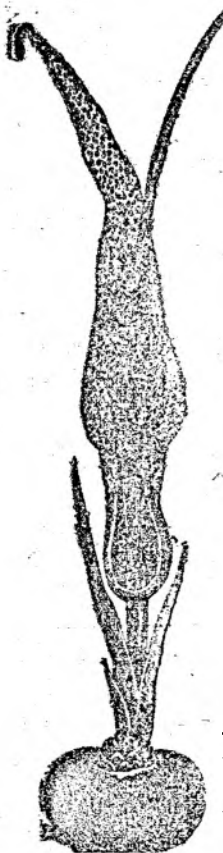
posede prin modul de pregătire particular aroma și gustul cafelei de boane.

Insemnați-Vă deci foarte bine, prea stimată doamnă, oă »Kathreiner« veritabil nu căpătați decât numai în pachete originale închise, cu inscripția: »Cafea malț-Kneipp a lui Kathreiner« cu chipul preotului Kneipp, ca marcă de scutire.

Boala engleză a copiilor mititel, dacă nutrimentul nu le este potrivit, produce adeseori că dezvoltarea brațelor și picioarelor rămâne îndărăpt în mod însemnat, față de capul mare. Dacă la laptele de vacă adăugăm făina Kufcke pentru copii, avem o influință foarte favorabilă asupra dezvoltării oaselor și muschilor.

184 B 1-1

SAUROMATUM.



O admirabilă rădăcină (ceapă) de floare din India oștică, care crește fără pământ, fără apă și fără oală. Purcem rădăcina uscată pe șifoner în odaie și în timp scurt ea dă un vârf verde, care să face tot mai mare și pe care în sine — de obicei repentin în decur-nopții — să desvooltă o floare minunată, înaltă de 1/2 metru. După ce planta s'a vestejit, plantăm rădăcina primăvara în grădina sau în răvar și atunci din ea să desvooltă o plantă interesantă naltă și cu foi. Toamna scoatem rădăcina din pământ și ea produce iarăși o floare de rară frum-sete. Șase rădăcini uriașe, cap-bie de a produce floare, costă 5 Cor. 40 fil o duzină 8 cor.

Cumpărare coezională:

50 de rădăcini de floare clandeze admirabile, costă 12 Cor. cari în grădina Dv produc ca prin farmec în tot de ursul anului o comoară bogată de flori pentru cununi, vase etc. 80 de anemone în un amestec admirabil; 20 rădăcini-beg nia, cu flori uriașe simple și pline; 10 Cannacrozy cu flori mari; 10 ca tuda-hia, soiul minunat; 10 fil r fer-raria-tigru; 60 Gladi le de lucș în toate colorile, 20 hiacint-candians; 50 iris cu flori mari; 10 erini diferiți; 100 mont-bretii, în amestec admirabil de colorii; 60 oxalis (tr.foiu de noro); 6 de ranuncule pline; 10 tubarozze americane. Toate la oală cu 12 Cor. Jumăt te din ele, așa dar 250 de rădăcini admirabile cu Cor. 6.50.

Plante perenice:

cele mai fidele plante de grădină, iarna pot rămânea descoperite. Aceste numai odată trebuie plant te și vor produce flori bogate în fiecare an, de primăvara până toamna târziu. Numai so uri de lucș, cum sunt: paeonia, phillox, dicytra, păpaver, delphinium etc. 50 de plante cu mare producție de flori 25 de soiuri rominate, 6 Cor 50 fil 100 buc în 25 de soiuri 12 Cor. Catalog gratis. Furnisare acasă cu avz postal sau rambursă.

Johs Telkamp, stabiliment de grădină, furnisor de curte reg, Hallegem-H-a lem, Olanda, înființat în 1869 34 1-1

Real și bun!

Orologiu minunat de buzunar și lanț numai pentru 1 fl 40 fil

50.000 buc. am cumpărat, din cauza disolvării unei fabrici elvețiene de oroloage, de aceea trimit 1 orologiu de buzunar de argint Gloria Anker remonțir de precizie, 86 ore, lanț aurit frumos și joujou, cu mers regulat, intru care să garantează 3 ani în scris, numai cu fl. 1 40.

Espedarea per rambursă prin

1. oasă de negoț germană

S. KOHANE, Craiovia Nr. 146

Pentru-ce nu convine banii retour. Multe scrisori de mulțumită. 7 4 6

Primii măiestrii de pardosit în Sibiu.

Subscrișii aducem la cunoștința onor. public, că întreprindem și facem lucrări de pardosit cu peatră cubică și peatră ordinară (Kieselstein), lucru de beton sau cu place (platene) de cement, făcute cu mâna și foarte durabile, apoi virfele de cement foarte tari. Pentru lucrul săvârșit și după tocmitre, luăm garanță până la 6 ani, lucrând însuși noi măiestri. Prețuri moderate.

Onor. domni, cari au lipsă de astfel de lucrări, să să adreseze la unul din noi în Sibiu:

Ioan Logojan strada Bisericii 7.

Iosif Joandrea Târgul de vite 7.

măiestri de pardosit (floștorari).

41 3-3

Pentru dame neîncujurat de lipră!

CREMA MARGIT a lui Földes

departează deja după câteva zile pistrii, petele de ficat, bubite, miteserii și alte necurătenii ale pielii. Notezește creșterea și schimbă ca prin farmec fața în albă, vioaie și tin rească.

Prețul unui mic boreșnel Cor. 1.— unui mare Cor. 2.—

ARTICLI SPECIALI DE TOALETĂ: Pndră-Margit Cor. 1 20. Săpun-Margit 70 fil. Pastă-Margit pentru dinți Cor. 1.— Apă-Margit pentru față Cor. 1.—

Per Postă espedează cu rambursă sau trimițând prețul înainte

Producantul: **Clemente de Földes** farmacist în ARAD. Să poate căpăta în toate farmaciile.

43 A 1-5

Industrie indigenă!

Prima fabrică transilvană de stearin și săpun,

dela preluarea conducerii ei de către institutul „Vereinsbank“ ardelen, de nou adiuștată și provăzută cu cele mai moderne mașine, liferează toate soiurile de lumini de stearin, cum și ca specialitate deosebită

săpun de spălat neutral,

praf voritabil de săpun și diferite alte soluri de săpun

în o calitate așa de escelentă, încât aceste pot susține comparația cu ori-ce produse de concurență, chiar și cu cele din străinătate.

Noi recomandăm deci procurarea acestor produse indigene, cari escelează prin bunătatea și vrednicia lor.

Prima fabrică transilvană de lumini.

Tusa, îmbolnăvirile de catar, durerea de piept, îmbolnăvirea, asudatul de noapte, horticăitul, sunt adese-ori presemnele celui mai periculos dușman al sănătății noastre, al infirmității

tuberculose!

Trebuie să stirpim reul în germine, și dacă el s'a ivit, trebuie să ne dăm silința cu atât mai vult să-l înfrânge, spre acest scop servește

Tuberinul lui Halapi

distins la expoziția engleză cu medalia de aur și diploma de onoare, recomandat de mulți medici, care într'adevăr înfrânge tuberculosa, delitură tusa, ușurează sculpirca de sânge, disolvă flegma. Deci cine voiește să se elibereze de acest rău sau să-l previe, să folosească și procure o sticlă de model cu 8 cor., sau o sticlă mare cu 5 cor. 77 89-40

Deposit principal pentru Austro-Ungaria: Farmacia „Apostel“ Budapesta, Jossfring Nr. 64/26.

Carol Albert

croitor de cavaleri

Sibiu

Strada Faurului Nr. 2

recomandă p. t. publicului

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, cu deosebire deposit mare de stoffe englezești, din cari se esecută după măsură cele mai moderne vestminte, precum: Sacko, Jaquete, frăcuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

In casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

159 32-52

Reuniunea de înmormântare în Săliște.

Convocare.

Domnii membrii ai „Reuniunii de înmormântare din Săliște“, să
 fie invitați conform §-lui 19 din statutele societății la a

VI-a adunare generală ordinară,

care să va ține în Săliște, la 17 Martie st. n. la 10 oare a. m. în biserica mare după ter-
 minarea serviciului divin, pe lângă următorii

PROGRAM:

1. Raportul Direcțiunii despre rezultatul anului de gestiune 1906 și propunerile
 acesteia.
 2. Prezentarea bilanțului pe anul 1906.
 3. Prezentarea inventariului pro 1906.
 4. Prezentarea conspectului asupra membrilor repauzați în decursul anului 1906
 și a membrilor înscriși.
 5. Raportul comisiei cenzurătoare și propunerile acesteia.
 6. Prezentarea conspectului membrilor cu restanță mare și decisiune asupra
 acestora.
 7. Alegerea a 3 membrii în direcțiune conform §-lui 20 din statute și a unui
 membru în consiliul de inspecțiune conform §-lui 24 din statutele reuniunii.
 8. Eventuale propuneri în marginile statutelor.
- Săliște în 6 Martie 1907.

Direcțiunea.

Dr. Stroia,
 președinte.

Const. Criștiu,
 cassar.

Active		Contul Bilanțului		Pasive	
Casa în număr	7 06	Imprumutul dela casa de păstrare	733 92		
Depuneri 1. Libel Nr. 2415	10551 74	Taxe de membru până în 31/XII 1906	13168 —		
2. Libel Nr. 8048	9903 99	Fondul de rezervă la 31/XII 1905	135 —		
3. Libel Nr. 4350	3384 91	Venitele anului 1906	50 —		
	23840 64	Fondul general de rezervă la			
		31/XII 1905	2500 92		
		Profit curat pro 1906	66 46		
	23847 70		25847 70		

Cheltuieli		Contul Profit și Pierdări.		Venite	
Beneficii	500 —	Taxe de înscriere	54 —		
Remunerațiuni	127 —	Interese după depuneri	1231 22		
Spese de administrare	10 —	Interese de întârziere	12 24		
Profit curat	660 48				
	1297 40				1297 46

Săliște, în 31 Decembrie 1906.

Dr. Ioan Stroia m. p. **Dtru Lăpădat** m. p. **Dtru Roșea** m. p. **Const. Criștiu** m. p.
 președinte direc. esec. cassar.

Ilie Hociotă m. p. **Dtru Chirca** m. p. **Ioan Popa** m. p. **Dtru St Herța** m. p.
 vice președ.

Oprea Borcea m. p. **Dtru Băllă** m. p. **Ioan Hânsa** m. p.

Subsemnatul conziliu de inspecțiune, am examinat bilanțul prezent și l-am aflat în
 deplină ordine și consonanță cu registrele principale și auxiliare.

Petru I. Comșa m. p. **Const. Herța** m. p. **Ioan Banciu** m. p. **Nic. Lupaș** m. p.

500 Coroane plătesc celui-va ar mai
 căpeta vre-odată durere
 de dinți ori li va mirosi gura după-va folosi apa
 de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 70 fl. Pentru
 trimitere franco 95 fl. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler
 Viena 19/1. Sommergasse 1. În Sibiu: în farmaciile:
 la Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisnădiei 59;
 la Turnul (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia
 Teutsch; Meltzer, str. Gușteritei și str. Cisnădiei.
 În Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săseș: far-
 macia Lederhülger; Sighișoara: farmacia lui Ligner.
 Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți
 a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine
 răplătite. La locurile unde nu se poate căpeta, trimite
 sticle cu 5 cor. 20 fl. franco. 5 5 —

Fiecare imitație e punibilă!

**Singur veritabil e numai
 balzamu lui Thierry**

cu marca verde de călugărită. 12 sticle mici sau 6
 duple sau o sticlă mare specială cu închizătoare
 patent Cor. 5.—.

Alifie de centifolii
 a lui Thierry

Scutit prin lege!
 contra tuturor ranelor, aprin-
 derilor, rănilor etc. 2 bor-
 cane Cor. 3.60. Expedare nu-
 mai cu rambursă sau trimiterea
 banilor înainte.

Aceste două leacuri de casă
 sunt cunoscute de cele mai
 bune și renumite.

Comandele să se adreseze la
Farmacista
A. THIERRY în Prograda
 lângă Rohitsch-Sauerbrunn.
 Depozit în cele mai multe far-
 macii. — Broșuri cu mii de
 scrisori originale de mulțămintă,
 gratis și franco.
 179 27—52




**Pene de pat
 boeme ieftine!**

5 Kilo: noue, scărmanate cor. 9-60; mai bune
 cor. 12.—; albe, moi, pufoase, scărmanate
 cor. 18.—, cor 24.—; albe ca zăpada, moi,
 pufoase, scărmanate cor. 30.—, cor. 36.—.

Expedarea franco cu rambursă. Schimb
 și reprimire se admite pe lângă rebonificare
 de porto. 83 4—6

Benedickt Sachsel, Lobes 184.
 posta Pilsen, Boemia.

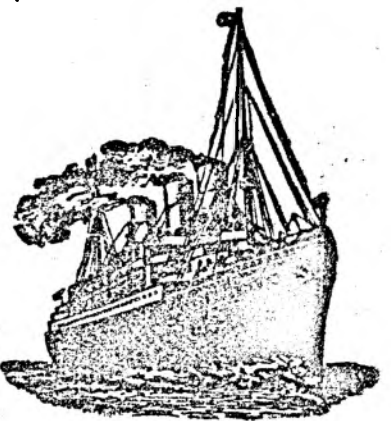
P. CANON, Antwerpen

Lange Herenthalse St aat 23.

— **Espedient de pasageri** —
 concesionat de guvernul regesc belgic, pe lângă o
 cauție de 40.000 fran i.

Duce pasageri la
NEW-YORK
 și **CANADA**

America - nordică
 și sudică, cum și
 în toate locurile
 lumii, cu vapoare
 de postă de spi-
 ral dublu direct,
 de casă primă,
 pe lângă preturile
 cele mai ieftine,
 provizie esce-
 lentă și serviciu
 pe vapoare.
 Orice informație
 asupra Americii
 și C nadel dă cu
 plăcere



23 4—5

P. CANON, Antwerpen

Lange Herenthalse Str. 23.

Descrieri de-ale Canadei la dorință gratis și franco.

Nu numai se cetim

ci trebuie să probăm
 săpunul de lapte de crin Steckenford
 dovedit de bun, medicinal, de Bergmann
 & Co., Drezda și Teschen a/E mai nout
 săpun de lapte de crin al lui Bergmann
 (marca 2 băieți) ca să avem un tenet alb și
 liber de pistrui, cum și o culoare delicată
 a feții.

Să află bucata cu 80 fleri în Sibiu la:
 Farmaciile la -Urs-, Piața-mică, A. Rummel,
 str Turnului, C. Müller, Piața-mare drogh
 Carol Morscher, str. Cisnădiei, I. B. Missel-
 bacher sen., Piața-mare, Gustav Meltzer, str
 Cisnădiei, str Gușteritei Piața-mică, Prima
 fabrică ard. de lumini de stearin, str Cis-
 nădiei, Carol Arz, str Cisnădiei; mai departe
 în Sighișoara la: farmacia Lingner, I. B
 Misselbacher 86 45 50

Important pentru onor. agricultori!

Cine are Moșă pentru s mănături de primăvară de
grâu de primăvară
orz, ovăș triumf, mazariche
sămânța de cânepă
 să se adreseze de timpuriu la

Sigismund Felter
 Sibiu, strada Brukenthal 8.

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment. Capsiei comp.,
 substituie pentru
Anker-Pain-Expeller

este un mijloc de casă de mult probat, care
 se folosește mai mult de treizeci și șapte de
 ani ca ungere sigură la podagră, reuma-
 tism și răceli.

Atenție. Din pricina imitațiilor de mai pu-
 țină valoare, la cumpărare se fim
 precauți și să primim numai sticle originale
 în șatule cu marca de scutire Anker și cu
 numele Richter. Cu prețul de 80 fl., O. 1.40
 și C. 2.— se căpeta în toate farmaciile; dep.
 princ. la Iosif Török, farm. în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
„Leul de aur“ în Praga
 Strada Elisabeth Nr. 5 nou
 Expediție zilnică.

Aviz

pentru tineri comercianți doritori de-a se etabla.

Din cauză familiară, schimbarea de domiciliu și a unei alte întreprinderi, este de vândut una dintre cele mai frecvente **prăvălii de manufactură și mărfuri courante**, într'un oraș mai mare al Transilvaniei, sub condițiuni foarte favorabile. La aceasta întreprindere să recere un capital de 8—10.000 Cor.

Doritorii și cari dispun de acest capital, să se adreseze în scris la Administrația »Foi Poporului« Sibiu — Nagyszeben, s. b. »Existență sigură«.

21 4—6

Casă de vânzare.

Casa cu două rânduri cu curte mare din strada Măcelarilor Nr. 23 e de vânzare cu preț ieftin. Informații să dau acolo.

89 8—8

Să caută un băiat

ca învățcel în condițiuni foarte bune; învățcel mai mari să primesc pe 2 ani, în franc-laria-covrigăria lui

Petru Moga

51 1—8

Sibiu Strada Poplăcii Nr. 1.

150 de oi de a făta

sunt de vândut.

În Cașoț (Kastenhof) este de eserențat pe primăvară o **pășune** în mărime de 150 de jugăre catastr.

A să informa în

strada Ana (Annagasse) Nr. 39.

52 1—1

SIBIU.

Piuă de ulei

să afă de vândut cu preț ieftin, cu toate apartamentele, aduce venit pe zi 8—12 Cor. în **Ocna** (lângă Sibiu) la **Böjt Sándor**, sen. Ulița Lungă Nr. 540.

48 1—8

Casă de vânzare.

Casa cu curte și grădină frumoasă din Wachsmann Gasse Nr. 11. e de vânzare.

47 2—2

Înștiințare.

În considerația urcării continue a prețurilor tuturor materiilor prime (brute), mai jos subsemnații să văd îndemnați a aduce la cunoștința onor. p. t. mușterii, că începând cu ziua de azi, pentru toate lucrările de lăcătare sunt siliți a urca în mod corăspunzător prețul.

Subscriși își mai permit a declara, că la acele zidiri nouă sau adaptări, la cari fărările de lăcătare la ferești și uși le preiau spre executare măsurii sau lăcătarii neconcesionați, nu vor presta mai departe lucrările recerute din specialitatea lor.

Totodată să face cunoscut, că pentru socoteli trimise, dacă nu să achită după 30 de zile dela datul socotelii, să vor socoti de către noi toți 6% interese.

Sibiu, 21 Februarie 1907.

42 2—8

Cu distincă stimă:

Măiestri lăcătari din Sibiu.

Pentru tipar responsabil Henric Meltzer.

FISCHER & COMP. NAGYENYED Ungaria.

100 JUG. CAT.

Cei mai frumoși pomi roditori.

Cei mai buni altoi de vițe.

80.000 arbori fructiferi.
1 milion plante pentru gard viu.
1 milion sujete (pădureți).
Arbori de promenadă, tufișe decorative
raze, poame cu boabe etc.

1/2 milion altoi de vițe
Vițe europene și americane
cu și fără rădăcină.

Cataloge și instrucțiuni de
cultivare gratis.

ȘCOALELE de POMI și VIȚE de VIE IMPREUNATE FISCHER & COMP. și M. AMBROSI.

209 10—12

GUSTAV STASNEY

croitor de vestminte bărbătești

Strada Baier 2. SIBIU Strada Baier 2.

Să recomandă onor. preoțimi gr.-or. cum și dlor candidați de parochi pentru confecționarea de **reverenzi și ornate bisericesti**, cum și pentru pregătirea de tot felul de **vestminte bărbătești**, cu prețurile cele mai ieftine.

Pentru serviciu real și solid garantează renumele firmei, existente de 60 de ani.

Sibiu în Februarie 1907.

Cu distincă stimă

Gustav Stasney

croitor de vestminte bărbătești.

46 2—8

Grand Prix expoziția universală Paris 1900.

Praf de Korneuburg a lui KWIZDA pentru nutrirea vitelor, mijloc dietetic pentru cai, vite cornute și oi.

Prețul:

1 șatulă cor. 1.40, 1/2 șatulă cor. —.70.

De preste 50 ani în folosință în cele mai multe grajduri în lipsă de poftă de mâncare, mistuire slabă, spre îmbunătățirea laptelui și înmulțirea adundăței laptelui la vaci.



Veritabil numai cu marca de scutire aci alăturată
Preț-curanturi ilustrate gratis și franco, prin
depozitul principal

Francisc Ioan Kwizda

furnizor de curte c. și reg. austro-ungar, reg. român și princo. bulgar.
Farmacist cercual. Korneuburg lângă Viena.

94 II. 18—25

Vindecarea deplină a boalelor secrete.

Să nu pregețe nime într'o chestiune atât de gingașă a se prezenta odată în persoană, pentru-că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străintate poți afla punctual local, cauza, răspândirea și starea boalei, ori-cât de adânc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe baza acestei esaminări poți cu siguranță afla și calea, pe care ajungi la vindecarea răului, ceea-ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împedeca ocupațiunile. Dacă cineva nu poate veni în persoană, atunci să-și descrie boala cu deamă-runtul și după ce va fi esaminată va primi deslușirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă ținerea la cel mai mare secret. În scrisoare să pună marcă de răspuns. După încheierea curei scrisorile se ard sau la cerere espresă se retrimite.

Un astfel de lecuritor și curățitor e Institutul special al drului Palocz, medic de spital (Budapesta VII. Kerepesi-út 10) unde cu bunăvoință și conștientitate capătă ori-cine (bărbat sau femeie) deslușiri asupra vieții sexuale, unde i-se curăță sângele bolnav, nervii i-se întăresc, trupul întreg se eliberează de boală și sufletul de chinuri.

Fără conturbarea ocupațiunilor zilnice Dr. Palocz vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din fundament cu metoda sa proprie de vindecare și casurile cele mai neglijate, boalele de beșică, de țeve, de tisticule, de șira spinării, de nervi, urmările onaniei și ale sifilisului, boala albă, boale de sânge, de piele și toate boalele ce se țin de organele sexuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare și intrare separată. Consultațiunile le dă însuși Dr. Palocz dela 10 ore a. m. până la 6 ore seara (Dumineca până la 12 ore la amezii).

Adresa: **Dr. PALOCZ**, medic specialist de spital: Budapesta VII. Kerepesi-út 10.

28 8—

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etagiul I.

Deposit și confecționare de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 118 81—82

Fără îndoială cele mai bune și
mai ieftine

lumini de ceară

În toate mărimile, albe și cu flori, atât en gros cât și en detail se pot căpeta la

Gustav Meltzer

fabrică de lumini și săpun
strada Gușteritel 25.

Filială Meltzer, Piața mică.
Parfumeria Meltzer,
strada Cisnădiei.

16 7—

Pentru economi!

Prav pentru îngrășarea vitelor cornute, porcilor și a cailor. Vacile dau prin întrebuințarea pravului acestuia lapte mai mult și mai bun. De mare însemnătate este pentru oricare econom a întrebuința acest prav de îngrășare, căci prin aceasta să urcă valoarea — adică prețul vitelor, porcilor și a cailor. Prețul este 60 fil.

Moartea cloșanilor și a șoarecilor. Un prav sigur pentru stăpînire a acestora. Prețul 60 fil.

Prav pentru ouatul găinilor. Prin întrebuințarea pravului acestuia, găinile ouă mai mult ca de comun — chiar și în timp de iarnă — pe când altcum nu ne ouă — sau foarte puțin. Prețul 80 fil.

Unsoare galbină pentru păduchi de vite. Știut este că vitele și porcii toamna și iarna întreagă, până la deplina dezvoltare a primăverii, suferă mai mult de mîncărimea păduchilor, prin care mîncărime sunt reținuți porcii și vitele în îngrășarea și dezvoltarea lor — ba chiar slăbindu-i astfel încât în loc de a li-să ridica prețul, chiar perd din valoare. De aceea fiecare econom să întrebuințeze această unsoare — căreia îi e prețul 20 și 40 fil.

Extracto pentru prepararea romului și a diferitelor lichouri. Cine voințe a-și prepara rum și liqueri bune și ieftine, să întrebuințeze acele extracte. Prețul pentru 1 litră 40 fil. Pentru prepararea rachiului de prune iarăși 40 fil.

Thee foarte ieftină și bună. 1 pachet 20 fil. 1 kg. 6 și 8 cor.

Sirop de zmeură. Curat numai din suc de zmeură de pe munte, preparat cu zahăr rafinat. 1 kg. 1 cor. 20 fil.

Unsoare contra mînilor și picioarelor înghetate 70 fil.

Esență contra hătăturilor, (ochi de găină) 70 fil. 24 4-5

Toate aceste se capătă la:

CORNEL DEMETER, apotecar
Szászváros Nr. 35.

Cine suferă de podagră, reumă, ischias, să cumpere o sticlă de

Fluid de podagră al D-rului Flesch

care vindecă sigur podagra, reuma, durerile de mîni, de picioare, de spate și de șele și slăbia de picioare, cum și umfăturile. Efectul se simte în timpul cel mai scurt. Să poate căpeta în farmacia lui **Dr. E. M. Flesch**, „Magyar korona“ în Győr, Baross-ut 24.

O sticlă de 1 1/2 decilitru Cor. 2. Pentru folosință mai lungă o sticlă de familie Cor. 6. La comanda de trei sticle mici sau două sticle de familie să face expediția franco.

215 21-36



Contra tusei, răgușelei și catarului au efect mai bun

bomboanele Pemete ale lui Réthy.

La cumpărare să fim atenți și să cerem apriat bomboane de-ale lui RETHY, fiindcă sunt multe imitații fără valoare.

1 Carton 60 fileri.

Să cumpărăm numai bomboane pemete de-ale lui RETHY!

251 9-12



Nr. 4017 A

IULIU ERÖS

Sibiu — Nagyszeben.

Novități în toate soiurile de oroloage, juvaere, artioli de aur și argint, cadouri de nuntă și botez, inele de fidanțare gata, cercei, lanțuri de oroloage, brățare, utensilii pentru biserici și masă, obiecte de lux de toate soiurile în aur și argint.



Nr. 8800



Nr. 9190

Nr. 4017 A. Orologiu de argint Remontoir pentru dame, cu coveriș dublu tare 12 cor. Detto în aur 42 cor. — Nr. 4017 B. Orologiu de argint Remontoir pentru domni, cu coveriș dublu tare, cu diametru de 45 milimetri, 14 cor. — Nr. 4017 C. Orologiu de argint nou Remontoir pentru domni, cu coveriș dublu tare 7 cor. 50 fil. — Nr. 8800. Cercei de aur veritabil 14 carate 8 cor. Detto ceva mai mici 6 cor. Detto în argint, foarte gros aurit 8 cor. — Nr. 9.90. Inel de aur veritabil, 14 carate cu corale veritabile sau cu diamant, rubin etc. imitație cor. 11. Detto în aur nou de 6 carate 6 cor. Detto în argint și gros aurit 2 cor. 50 fil. — Fiecare obiect de aur sau argint e esaminat oficios și proba oficioasă vizibilă exact, afară de aceea să garantează în scris, că obiectul e veritabil. Trimitere numai cu rambursă. Preț-curante ilustrate la cerere gratis și franco.

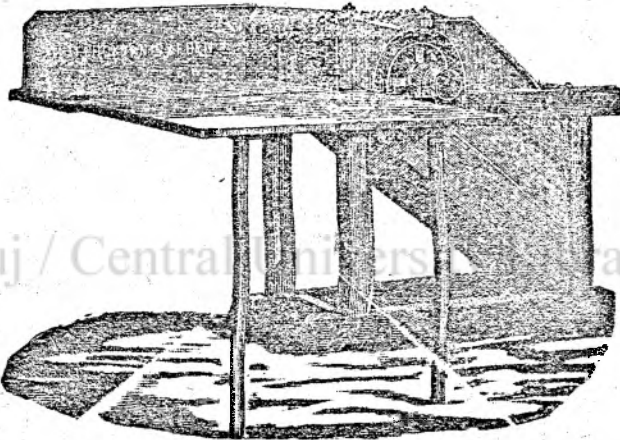
ANDREIU TÖRÖK

fabrică de mașini economice

în Sibiu, Poarta Cisnădiei

recomandă onor. domni agricultori:

Mașine de îmblătit cu mâna sau cu cai, cu vapor sau cu motor pentru benzin, sistemele cele mai noue. Ciure de ales și de sortat, calitatea cea mai bună în patru mărimi. Greblă de fân.



Mașine de tăiat nutrețul, mașine de tăiat napii și sfărmitor de cucuruz în diferite mărimi, pompe de toate soiurile pentru fântâni până la adâncime de 20 metri. Pluguri de toate soiurile și sistemele, mașini de sîmînat cucuruzul cu 2—3 șire, mașine „Titanis“ de sîmînat cereale. Prese pentru sîmînte de ulei, zdrobitoare.

Mori cu 1, 2 și mai multe petri mînate cu vapor și cu motor. Pre-

luare de sfredelire de fântâni, cele mai bune și mai ieftine fântâni.

Coase cele mai bune pe garanție dela cor. 1.60 până la 2 cor., la comandă mai mare se capătă după 10 coase una gratis.

Representanța fabricii de motoare

LANGEN & WOLF, Viena.

Cele mai bune motoare din lume, motoare original „Otto“, pentru benzin, petrol și gaz (cărbuni).

Prospecte, desemnuri și preliminară de spese franco și gratis.

În interesul propriu damele și domnii

și acoper lipsele în

confecțiune de dame, domni și băieți

în prăvălia de articli de confecțiune

R. GRÜNBERGER

Plaza mare Nr. 3, în noul palat al institutului Bodenkredit

— Cel mai bogat asortiment, articli cei mai fini. —

Prețuri strict fixe.

Cu distincă stimă

— R. GRÜNBERGER —

prăvălie de articli de confecțiune.

Mare asortiment în mantale pentru teatru și soarele.

262 16-62

!! Lumini !!

Cel mai bun și mai ieftin izvor de cumpărat

lumini de ceară**lumini de stearin pentru biserică**

in ori-ce mărime și executare.

Neguțatorie specială de lumini

Rudolf Henter

— Sibiu —

Neguțătoria principală:

Strada Faurilor (Schmidgasse) Nr. 7.

Filială: Jungewaldstrasse Nr. 2.

(Poarta Cisnădiei, vis-a-vis de ospătaria Klein).

Revânzătorilor reducere considerabilă de preț.

279 10-20

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului

cele mai noue stoffe de primă-

vară în mare asortiment

noutățile

soțite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, francezești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquette, fracuri și haine de salen, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisuri și „Raglan“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

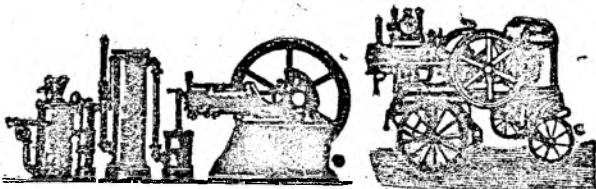
Asupra reverenșilor confecționate în atelierul meu hai permit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În cazuri de urgență confecționez un rând complet de haine în timp de 24 ore.

27 7-

Cea mai bine probată

forță motrice pentru economia de câmp și industrie.

**Locomobilele și motoarele
Petrolin ale lui Bernhardt**

lucrează pe jumătate mai ieftin, ca mașinile de vapor și nu pretind mașiniști censurați, se pot ridica liber de concesiune, absolut sigure la mână, nu fac fum, nici funingine, nici miros. — Spese motrice (de mână) 5 fileri pe ciasul forței de cal.

Construcții de gaz sugativ de 10 până la 100 forță de cai.

Cea mai ieftină putere motrică din timpul prezent.

Să cerem prospect dela

Fabrica de motoare și mașine c. și reg. priv.

G. BERNHARDT FII

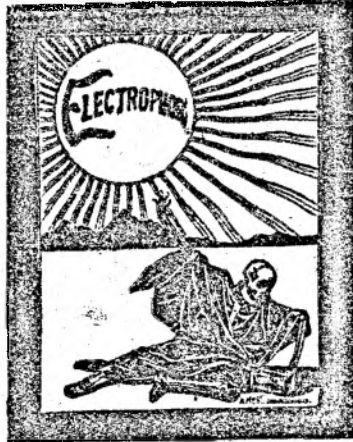
Viena XII. Calea Schönbrunn 173/TS

sau la reprezentantul IOSIF LIEDLER

Sebeșul săsesc, Transilvania.

293 8-12

Pentru tipar răspesabil: Henric Maltzer.

Pentru omenimea suferindă **prestă serviciul**
neînlocuibil**„ELEKTROPHOR“** Electricitatea e viață!

Nu să poate îndestul recomanda tuturor oamenilor slabi, a folosi acest aparat electric, deoarece electricitatea întărește nervii, reînvieste sângele, înviorază simțurile, efectuează o activitate normală a sângelui și a sistemului nervos, ne ferește de cele mai multe boale.

Intinerirea și prelungirea vieții prin aparatul electro-medicinal original american, pentru întrebuințare proprie.

Așa vestește Dr. Bourg, membru al facultății de medicină în Paris: Nu numai podagra reumatismul, spărciurile, histeria, astma să vindecă în sute de cazuri prin electricitate și în toate cazurile să alină, unde știința medicilor a fost folosită în zădar, ci anume și la toate boalele de nervi, durere de cap, colică, țiuitul urechilor, insomnie, ipochondrie, în special la hemoroide, după câteva zile, uneori după câteva oare să ivește o alinare miraculoasă și cu deosebire la boale dăruoase femeiești bolnavii au aflat cu siguranță vindecare și alinare și pentru femei în stare binecuvântată. Prețul aparatului mic complet, cu instrucție de folosire 25 Cor. (Numai pentru cei foarte sensibili) Prețul aparatului mare complet cu instrucție de fo-

losire 50 Cor. (Pentru vindecare de boale cerbicoase) Aparat special foarte tare 100 Cor. Furnisarea urmează trimițând prețul înainte sau cu rambursă, prin

AUFFENBERG JÓZSEF, Budapesta VIII, strada Bezeredy 8.

Scrisori de mulțumită sosesc în continu.

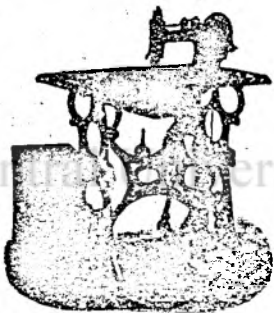
44 2-10

Gustav Dürr

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,

Sibiu. Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul sea mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat.

17 7-

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

Seidol & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate scareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sânt executate prompt, ieftin și conștientios eu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată dela mine dau 5 ani garanție.

Institut indigen. — Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

3 6-52

— Intemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),

asigurază în cele mai avantajoase condiții:

— **contra pericolului de incendiu și exploziune,** —
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— **asupra vieții omului** —

în toate combinațiile, capitale pentru cazul morții și cu termen fix, asigurări de copii, destudii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără corectare medicală

— Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului:

60,931.088 coroane.

Capitale asigurate asupra vieții:

9.125.898 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,077.718-75 c. pentru capitale asig. pe viață 3,568.868-87 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate cașunile mai mari.